

Sony '84

Walkman®

Cassetten-Recorder

Plattenspieler

Uhrenradios

Taschenradios

Stereo-Radio-Recorder

Weltempfänger

Zubehör

ALL



Sony's mobile Unterhaltung

Inhalt	Seite
Walkman®	4
Kompakt-Cassetten-Recorder	10
Mikro-Cassetten-Recorder	11
Tragbare Plattenspieler	12
Portables HiFi-Deck	13
Jhrenradios	16
Taschenradios	17
Stereo-Radio-Recorder	18
Multi-Band-Radios	20
Weitempfänger	23
Kopfhörer	24
Mikrofone	25
Zubehör	26
Cassetten	28
Anschlußmöglichkeiten	29
Technische Daten	30



Wohl kaum ein Bereich unseres Lebens hat sich in den letzten Jahren so rasant und dabei so erfreulich entwickelt wie der der Unterhaltungselektronik. Eine Entwicklung, mit der wir von Sony groß geworden sind, die wir aber auch von Anfang an in jeder Beziehung maßgeblich vorangetrieben haben. Daß wir dabei nicht nur auf dem Gebiet der Videotechnik und der High Fidelity einen so guten Namen haben, sondern auch in punkto mobiler Unterhaltung, ist in unseren Augen nur eine logische Folge unseres generellen Ehrgeizes. Gerade durch das breite Engagement nämlich in allen drei Bereichen der Unterhaltungselektronik ergeben sich für die Entwicklung der Einzelgeräte die interessantesten Anstöße: HiFi-Innovationen wie z. B. das PLL-Synthesizer-Prinzip hochwertiger Tuner finden auf einmal auch Anwendung bei unseren Taschenradios und Weltempfängern, die Tonköpfe von HiFi-Cassetten decks verhelfen Cassettenplayern wie dem Sony Walkman® zu ungeahnter Klangqualität, und die Erfahrungen mit Bedienungserleichterungen im Videobereich machen sich eben auch bei unseren Stereo-Radio-Recordern bemerkbar.

Und damit wird eigentlich auch schon klar, was Sie von unserem Ruf als Elektronik-Hersteller haben. Nämlich Geräte, die nicht nur handlich und unabhängig von der Steckdose sind. Sondern die darüber hinaus über alle möglichen Raffinessen verfügen, damit Sie auch möglichst viel Spaß daran haben.

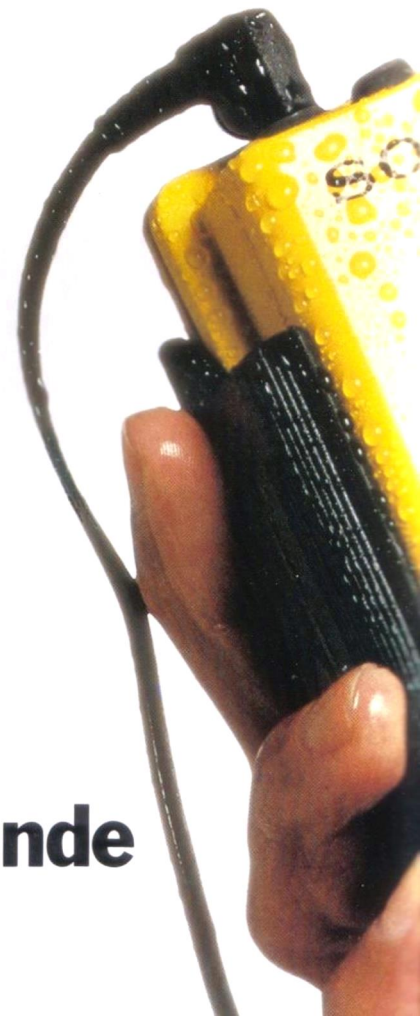


Ein Inbegriff mobiler Unterhaltung dürfte ohne Frage jener Sony sein, dessen Name weltweit schon zu einer Art Synonym für ungestörten und unbeschwerten Musikgenuß zu jeder Zeit und an jedem Ort geworden ist: der Sony Walkman®. Ein Erfolg, der bei so viel Klangqualität, bei so wenig Gewicht nicht weiter verwundert.

Nun wären wir allerdings nicht Sony, würden wir uns deshalb auf unseren Lorbeeren ausruhen. Was sich unsere Ingenieure Neues zum Thema Walkman® haben einfallen lassen, kann sich denn auch wahrlich sehen lassen.

Das aufregendste Beispiel dafür dürfte wohl der Sports-Walkman® WM-F5 sein. Ein kompaktes Leichtgewicht, das seine exzellente Technik durch präzise Dichtungen und eine widerstandsfähige Kunststoffummantelung vor Wind und Wetter, vor Sand, Salz und Feuchtigkeit zuverlässig schützt – die Lösung für alle Surfer, Segler, Sonnenanbeter, Skiläufer und Globetrotter! Falls Sie nicht dazu zählen: Schauen Sie sich die nächsten Seiten trotzdem genauer an. Die Walkman®-Family hat schließlich noch mehr sehr attraktive Familienmitglieder!

®: Walkman® ist das eingetragene Warenzeichen der Sony Corporation, Tokyo.



Walkman® zu Wasser und zu Lande



Sports
WALKMAN FM



WM-4

Wer einmal den Original Sony-Walkman®-Sound im Ohr gehabt hat, der wird sich ungern lediglich aufgrund mangelnder Finanzkraft mit weniger zufrieden geben wollen. Eine Einstellung, die wir von Sony nur zu gut verstehen und für die wir auch eine Lösung geschaffen haben: Den Sony Walkman® WM-4, den Walkman® für Einsteiger. Dieses elegante Gerät gibt es zu einem mit Verlaub wirklich bescheidenen Preis, und zwar ohne daß die Technik deshalb bescheiden ausgefallen wäre. Sehen Sie selbst:

- Stereo-Player zur Wiedergabe bespielter Kompakt-Cassetten

- Weiter Frequenzgang von 40 bis 16.000 Hz (Metal)
- Wiedergabe über serienmäßigen, superleichten Kopfhörer
- 2 Kopfhörer-Ausgänge
- Bandartenschalter
- Gewicht ca. 410 g
- Lieferbar in Blau, Rot oder Silber



WM-DD

Was das Foto wohl nur ahnen läßt: Der neue Walkman® DD besticht durch eine ausgesprochen wohlproportionierte, zierliche Erscheinung. Doch so bescheiden sich dieser Sony in seinen äußeren Abmessungen auch geben mag – sein Innenleben ist durchweg großartig. Das beginnt bei der aufwendigen Technik namens Disc Drive für wesentlich verbesserten Gleichlauf und eine fast völlige Unempfindlichkeit gegen Schütteln und Drehen. Das geht weiter über eine schaltbare Metal-Tape-Entzerrung und über eine automatische Endabschaltung zur Band- und Batterieschonung bis

hin zu einem Tonkopf, der aus einem Reineisenband einen Frequenzgang von beachtlichen 40–15 000 Hz herausholt. Das und mehr bei einem Minigewicht von ganzen 290 g!

- Stereo-Player zur Wiedergabe bespielter Kompakt-Cassetten
- Miniformat 79 x 109 x 29 (B x H x T in mm)
- Frequenzgang 40–15.000 Hz (Pt)
- Minigewicht: nur 290 g!
- Superleichter Kopfhörer serienmäßig
- Bandartenschalter
- Schneller Vor- und Rücklauf
- Automatische Endabschaltung
- Lieferbar in Schwarz, Rot und Silber



Walkman®

WM-D 6

Wer allein den stationären Heim-HiFi-Anlagen wirklich originalgetreue Musikreproduktionen zutraut, dem empfehlen wir, sein kritisches Ohr doch einmal diesem eleganten schwarzen Walkman® namens Sony WM-D 6 zu widmen. Mit einem Frequenzgang von immerhin 40-15.000 Hz ist unsere professionelle Version der Walkman®-Idee manch stationärem HiFi-Tapedeck nämlich ohne weiteres ebenbürtig. Das Ergebnis einer Technik, bei der an nichts gespart wurde, was gut und teuer ist.

Beim Tonkopf zum Beispiel handelt es sich um einen jener Sendust & Ferrite Heads, wie sie eben nur in Spitzengeräten verwendet werden. Beim Antrieb sichern eine aufwendige Anti-Rolling-Konstruktion und ein Quartz-Lock-System den hervorragenden Gleichlauf – auch beim Transport. Eine Dolby® B Rauschunterdrückung, ein 3stufiger Bandartenschalter und eine manuelle Aussteuerung gewährleisten die bestmögliche Dynamik-Ausnutzung des verwendeten Bandmaterials. Für den professionellen



Einsatz solch hochkarätiger Technik, etwa für Reportagen, gibt es einen Mikrofoneingang, wobei eine Regelung der Abspielgeschwindigkeit das Abhören z. B. von Sprachaufnahmen erleichtern kann. Und wer daheim nicht unbedingt mit Kopfhörern umherlaufen möchte, der kann den Sony WM-D 6 auch an jede normale HiFi-Anlage anschließen.

- Sehr kleiner Kompakt-Cassetten-Recorder mit hervorragenden

- den Werten
- Frequenzgang 40-15.000 Hz (Metal)
- Dolby® B Rauschunterdrückung
- S & F Tonkopf
- 3stufiger Bandartenschalter
- LED-Aussteuerungs-Anzeige
- Manuelle Aussteuerung
- Aufwendiger Antrieb mit Schwungausgleich und Quartz-Lock-System
- Geschwindigkeitsregelung von ± 4% bei Wiedergabe

- Superleichter Kopfhörer
- Mikrofon-Eingang
- Line in/Line out
- Gewicht nur 640 g



WM-7

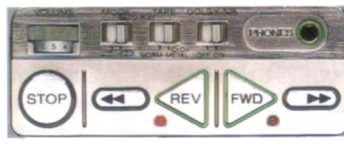
Die letzte Hürde zum ungetrübten Hörerlebnis, das Wenden der Cassette bei Bandende, entfällt bei diesem Tausendsassa – er verfügt über eine elektronisch kontrollierte Auto-Reverse-Einrichtung. Was nicht weniger bedeutet, als daß die einmal eingelegte Cassette in beiden Richtungen abspielbar ist. Und daß ein automatischer Sensor bei Bandende sofort in Gegenrichtung umschaltet, so daß Sie stundenlang praktisch ohne Pause Ihre Lieblingsmusik hören können. Was sich auch lohnt bei dem Sound, den Sie diesem Gerät entlocken – verfügt der WM-7 doch immerhin über eine Dolby® B Rauschunterdrückung.

Stark auch der Bedienungskomfort: Tiptasten für die Laufwerkfunktionen – und eine neuartige Fernbedienung im Kopfhörerkabel für eventuelle Spurwechsel zwischendurch.



- Stereo-Player für Kompakt-Cassetten
- Auto-Reverse-Funktion
- Dolby® B Rauschunterdrückung
- Frequenzgang 40-15.000 Hz (Metal)
- Superleichter Kopfhörer mit Fernbedienung
- Tiptasten
- Bandartenschalter
- Gewicht ca. 410 g

* DOLBY ist das eingetragene Warenzeichen der DOLBY LABORATORIES INC



®: Walkman® ist das eingetragene Warenzeichen der Sony Corporation, Tokyo.



WM-F 1

Wer erst vom Walkman®-Sound verwöhnt worden ist, der wird sich beim Radiohören kaum mit weniger bescheiden wollen. Und dazu gibt es auch wirklich keinen Grund mehr: der WM-F 1 kombiniert nämlich die bewährte Original Sony-Walkman®-Technik mit einem empfangsstarke UKW-Stereo-Radioteil. Was fraglos ein Mehr an Abwechslung bedeutet. Hat man doch nun neben dem eigenen Programm von Cassette eine hübsche Auswahl unterhaltender UKW-Sender zur ständigen Verfügung. In Stereo, versteht sich, und genauso unbeschwert, wie es sich für einen Walkman® gehört. Denn trotz des zusätzlichen Rundfunkteils hat auch der WM-F 1 das typisch schlanke, kompakte Sony Walkman®-Format behalten.

- Stereo-Player zum Abspielen bespielter Cassetten
- Frequenzgang 40–16.000 Hz (Metal)
- Eingebautes UKW-Stereo-Radioteil
- Kopfhörerkabel-Antenne
- Superleichter Kopfhörer
- Bandartenschalter
- 2 Kopfhöreranschlüsse



WM-F 2

Wenn in der Walkman®-Familie ein Preis für Vielseitigkeit vergeben werden sollte – der WM-F 2 hätte ihn in der Tasche.

So spielt der WM-F 2 nicht etwa nur Cassetten ab und bietet darüber hinaus auch nicht nur ein breites Zusatzprogramm über das eingebaute UKW-Stereo-Radioteil – nein, dieses Universalgenie von einem Walkman® kann all das auch aufnehmen, was da so an Rock und Pop aus dem Äther kommt. In bester Sony-Qualität versteht sich. Und für eine Sony-gemäße Wiedergabequalität sorgen eine Entzerrungs-Umschaltung für den Einsatz hochwertiger Reineisenbänder, aber auch eine aufwendige Laufwerk-Konstruktion mit Anti-Rolling für ungestörten Gleichlauf, sogar bei extremen Bewegungen.

- Äußerst kompaktes Stereo-Aufnahme- und Wiedergabegerät mit UKW-Stereo-Empfang
- Umschaltung Mono/Stereo für den rauschfreien Empfang schwacher UKW-Sender
- Entzerrungs-Umschalter für Reineisenband
- Laufwerk mit Anti-Rolling
- Frequenzgang 40–13.000 Hz (Pb) (Aufnahme: 50–9.000 Hz)
- Superleichter Kopfhörer MDR-4C1 serienmäßig
- Anschlüsse für 2 Kopfhörer
- Anschluß für externes Stereo-Mikrofon
- Gewicht nur 370 g





WM-F 5

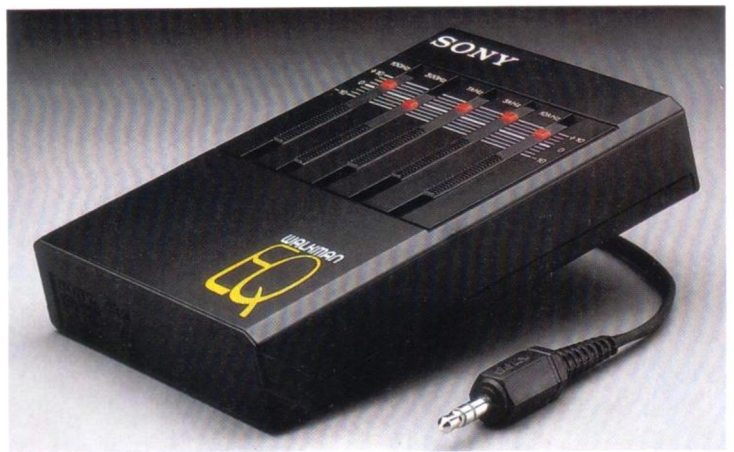
Das ist er, der neue Walkman® für Sportsfreunde. Ausgerüstet mit einer widerstandsfähigen Kunststoffummantelung und mit präzisen Dichtungen am Cassettenfach und allen Bedienelementen, macht der WM-F 5 auch die Sportarten mit, bei denen übliche mobile Unterhaltungselektronik zu großen Strapazen ausgesetzt wäre: Surfen oder Segeln zum Beispiel, Joggen im Regen oder beim Ski. Sportarten, deren Erlebniswert aber gerade durch den Original Walkman® Sound erheblich gesteigert werden kann. Und deshalb ist der WM-F 5 auch nicht nur stoßgesichert, wassergeschützt und sand- und staubdicht. Er garantiert mit einem Frequenzgang von 40–15.000 Hz sowie seiner Disc Drive Technik für exzellentes Gleichlauf auch ein stets ungetrübtes Hörerlebnis. Und zwar wahlweise von Cassette oder vom eingebauten UKW-Stereo-Radioteil. Zu haben ist der WM-F 5 in Schwarz oder Gelb.

- Außerst robuster Stereo-Player zur Wiedergabe bespielter Cassetten
- Eingebautes UKW-Stereo-Radioteil
- Stoßgesichert

- Wassergeschützt
- Disc Drive
- Frequenzgang 40–15.000 Hz (Metal)
- 2 Kopfhörer-Anschlüsse
- 2 wassergeschützte Ohrhörer serienmäßig
- Gürtelhalterung
- Gewicht nur 370 g
- Speziell für den Walkman®



Für den WM-F 5 gibt's einen besonderen Tragegurt: Der LC-B 5 ist wasserunempfindlich und hat einen Spezialverschluß mit Sperre.



SEQ-50

Was bei stationären HiFi-Anlagen schon seit längerem immer mehr Freunde findet, das gibt es jetzt auch für Walkman®-Fans: Die Anpassung des Klangbildes an den persönlichen Geschmack. Der Sony SEQ-50 als echter 5-Band-Equalizer erfüllt diese Aufgabe mit Bravour – und das trotz Mini-format und Minigewicht. Der SEQ-50 wird einfach zwischen einem x-beliebigen Walkman® und dem Kopfhörer eingeschleift. An seinen 5 Schieberegler entsteht so aus dem bekannt starken Walkman®-Sound der ganz persönliche Walkman®-Sound. Wobei die Anwendung des Mini-Equalizers ja nicht ausschließlich auf einen Walkman® beschränkt bleiben muß.

- 5-Band-Equalizer, passend für alle Sony Walkman®
- 2 Kopfhöreranschlüsse
- LED-Anzeige für Batterie-Check
- Gewicht nur 120 g



APM-090

Da wir gerade beim Thema Walkman®-Zubehör sind: Wer den heißgeliebten Sound mal nicht über die superleichten Kopfhörer genießen möchte, der kann sich mit den Mini-Flächenmembran-Aktivboxen Sony APM-090 auch eine komplette Walkman®-„Anlage“ zusammenstellen. Ein passendes Tragegestell dafür gibt es nämlich auch.

Die Aktivboxen werden mit Babyzellen betrieben und sind auch als Passivlautsprecher verwendbar.

- Aktiver Monitor-Lautsprecher für Geräte mit Kopfhörerausgang
- 1-Weg-System mit 35 cm² APM-Flächenmembran
- Ausgangsleistung 3,5 W (aktiv) Nennbelastbarkeit 25 W (passiv)

®: Walkman® ist das eingetragene Warenzeichen der Sony Corporation, Tokyo.



TCS-350

Falls Sie für Ihre Arbeit des öfteren ein Diktiergerät benötigen und Ihre Arbeitspausen liebend gern mit Ihren privaten Musik-Cassetten versüßen würden, so brauchen Sie deshalb nicht länger zwei Geräte: Der Sony TCS-350 erfüllt nämlich beide Aufgaben mit verblüffender Professionalität. Das eingebaute One-Point-Stereo Mikrofon zum Beispiel ermöglicht bereits Stereo-Aufnahmen. Sie brauchen sich also nicht mit externen Mikrofonen zu belasten. Automatische Aufnahmeaus-



steuerung, Einhandbedienung, Pausentaste und der eingebaute Monitor-Lautsprecher stehen für die Qualifikation als Bürohilfe.

Daß der Unterhaltungswert dem nicht nachsteht, dafür sorgen Anti-Rolling und ein Frequenzgang von 40-12.500 Hz (Pb).

- Stereo-Taschen-Recorder für Kompakt-Cassetten
- Eingebautes One-Point-Stereo Mikrofon
- Anti Rolling
- Automatische Aufnahme-Aussteuerung
- Frequenzgang 40-12.500 Hz (Pb)
- Einhandbedienung
- Superleichter Kopfhörer serienmäßig
- 4-cm-Mono-Lautsprecher
- Stromversorgung über Batterie, externes Netzteil oder Auto-adapter

TCM-7

Daß sich fortschrittliche, hochwertige Technik und ein günstiger Preis bei Sony nicht unbedingt ausschließen, zeigt der TCM-7 auf den ersten Blick. Da sind beispielsweise die leichtgängigen Feather-Touch-Tipptasten, die bequeme Einhandbedienung und Sony LCM für eine elektronische Schaltung, die Fehlbedienung verhindert. Das geht weiter mit dem eingebauten Elektret-Kondensator-Mikrofon mit seiner umschaltbaren Empfindlichkeit für unterschiedliche Aufnahme-Situationen sowie der Sony-O-MATIC Aussteuerungs-Automatik, was zusammen ein Mißlingen der Aufnahme praktisch ausschließt. Für den mobilen Einsatz wurde das Laufwerk mit einem aufwendigen Schwungausgleich ausgestattet – was stets beste Gleichlaufwerte bedeutet. Und fürs Abhören der Aufnahme schließlich läßt sich die Bandgeschwindigkeit um + 30%/- 20% regeln. Was das Finden bestimmter Bandstellen bzw. das Verstehen schwieriger Textpassagen erleichtert.

- Kompakt-Cassetten-Recorder

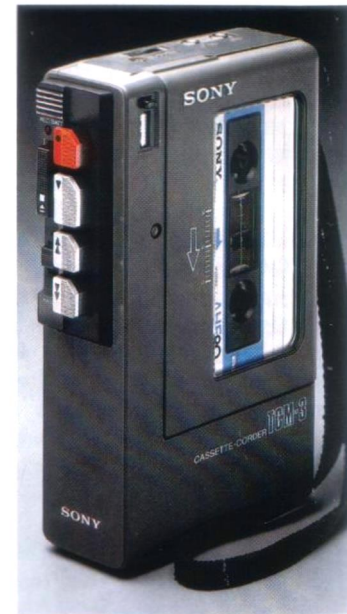


- Sony-O-MATIC
- Eingebautes ECM-Mikrofon mit umschaltbarer Empfindlichkeit
- Regelbare Wiedergabegeschwindigkeit
- Pausentaste (nicht einrastend)
- Anti-Rolling
- 4,5-cm-Lautsprecher
- Laufwerk-Logik

TCM-3

Bei diesem elektronischen Notizbuch haben Sie es mit einem Gerät zu tun, vor dessen Ausgereiftheit und Vielseitigkeit man nur Hochachtung haben kann. Da gibt es solche Annehmlichkeiten wie das eingebaute ECM-Mikrofon, die bequeme Einhandbedienung oder die praktische Add-On-Funktion, um nur einige Beispiele zu nennen. Da gibt es aber auch innere Werte, die sich nicht zuletzt durch einen überzeugend satten, sauberen Klang beim Abspielen bemerkbar machen.

- Kompakt-Cassetten-Recorder mit sehr gutem Klang
- Leichte Einhandbedienung
- Integriertes ECM-Mikrofon
- Cue/Review-Funktion
- Add-On-Funktion
- 3stelliges Bandzählwerk



- 5-cm-Lautsprecher
- Variable Stromversorgung

Kompakt-Cassetten-Recorder

M-9

Was Sony in diesem geradeigaretten-schachtelgroßen Etwas mal wieder an hochwertiger Technik verpackt hat: Das integrierte ECM-Mikrofon zum Beispiel, das selbst unter ungünstigen Voraussetzungen alles aufnimmt. Und das nicht zuletzt, weil die Sony-O-MATIC-Aussteuerungs-Automatik dabei stets für den optimalen Aufnahme-Pegel sorgt. Oder die Add-On-Funktion, die ein sofortiges Umschalten von Aufnahme zu Wiedergabe ermöglicht, ohne daß - wie sonst üblich - die Stop-Laste gedrückt werden muß. Dann die Umschaltmöglichkeit auf die handsparende Geschwindigkeit von 1,2 cm/sec. Und last but not least sogar eine automatische Endabschaltung zur Schonung von Band und Batterie.

- Taschenrecorder für Micro-Cassetten
- 2 Bandgeschwindigkeiten: 2,4 cm/sec., 1,2 cm/sec.
- 2 Stunden Speicherkapazität pro Cassette
- Sony-O-MATIC-Aussteuerungs-Automatik
- Eingebautes ECM-Mikrofon
- Add-On-Funktion
- Automatische Endabschaltung
- Einhandbedienung



Sony's M 9 bekommen Sie auch in Schwarz.

M-1 PD

Keine Frage, die Mikro-Cassette ist salonfähig geworden - auch in den Kreisen der Stereophonie-Enthusiasten. Wer also diesen Mini in elegantem Blau noch für ein ungewöhnliches, kompaktes Taschendiktiergerät hält, der sollte schleunigst die dazugehörigen Kopfhörer anlegen. Er wird einen Stereo-Sound kennenlernen, der in dieser Größenordnung eine kleine Sensation darstellen dürfte.

Aber das ist noch nicht alles. Unser mobiler Unterhaltungskünstler ist nämlich nicht nur für fertig bespielte Cassetten zuständig. Er nimmt auch auf, was die Anlage daheim so zu bieten hat. Und zwar automatisch richtig ausgesteuert und in Stereo, wohlge-merkt.

- Sehr kompakter Stereo-Mikro-Cassetten-Recorder für Aufnahme und Wiedergabe
- Aussteuerungs-Automatik
- Automatische Endabschaltung



- Frequenzgang 80-10.000 Hz (Metal-Tape)
- Entzerrungs-Umschaltung für Normal- und Metal-Tape
- Superleichter Kopfhörer
- Gewicht nur 200 g

M-1000

Dieser ungewöhnliche Mikro-Cassetten-Recorder möchte nicht nur etwa Ihre Arbeit erleichtern und beschleunigen. Er bietet sich auch an, in der so eingesparten Zeit erholsame Unterhaltung zu liefern.

Die Technik, die in diesem Winzling steckt, zaubert für diesen Zweck nämlich aus den normalen Mikro-Cassetten einen Sound, der sich wirklich hören lassen kann. Vor allem, wenn man ihn über den mitgelieferten superleichten Stereo-Kopfhörer genießt.

Doch der M-1000 kann noch mehr. So nimmt er Strom aus Batterien ebenso bereitwillig wie aus einem externen Netzteil oder einem Adapter. Und beim Aufnehmen haben Sie die Wahl zwischen dem eingebauten One-Point-Stereo-Mikrofon oder dem Anschluß externer Mikrofone und anderer Klangquellen über das mitgelieferte Verbindungskabel.

- Stereo-Recorder für Micro-Cassetten
- 2 Bandgeschwindigkeiten: 2,4 cm/sec., 1,2 cm/sec.



- Spieldauer bis zu 2 Stunden pro Cassette
- Superleichter Kopfhörer serienmäßig
- Eingebautes One-Point-Stereo-Mikrofon
- Aufnahme-Automatik
- Stromversorgung über Batterien, externes Netzteil oder Autoadapter

M-50

Falls Ihnen hin und wieder Bekannte begegnen, an denen Sie keinen der auf den Seiten 6-9 vorgestellten Sony Walkman® entdecken, wohl aber die typischen Symptome einer gewissen Sony Walkman®-Ekstase, so haben Sie vermutlich die glücklichen Besitzer des Sony Micro Walkman® vor sich. Dieser extravagante Micro-Cassetten-Player ist nämlich so flach, daß er beinahe in einer Brieftasche Platz finden würde. Aber trotz Miniformat und trotz seines Fliegengewichtes von ganzen 150 g schickt er über die mitgelieferten Spezial-Ohrhörer einen Sound, der manch portablem Radio-Recorder gut anstünde - was bei einem Frequenzgang von 50-12.000 Hz nicht weiter verwundert. (Für Aufnahmen in solcher Qualität empfehlen wir den Micro-Cassetten-Recorder TC-MR-2.)

- Sehr kleiner, leichter Stereo-



- Micro-Cassetten-Player
- Entzerrungs-Umschaltung für Reineisenbänder
- 50-12.000 Hz (Metal)
- 2 Kopfhörer-Anschlüsse
- Ohrhörer

Mikro-Cassetten-Recorder



PS-F 9 und PS-F 5

Während alle Welt nach Größe strebt, gehen wir von Sony bekannterweise gern den umgekehrten Weg – zumindest was die Abmessungen unserer mobilen Unterhaltungskünstler betrifft.

Ein Ehrgeiz, der immer wieder für Überraschungen gut ist. – Unsere kleinsten Plattenspieler mit Tangential-Tonarm heißen Sony PS-F 9 und PS-F 5!

Nun wären knappe Maße so erwähnenswert nicht, verblüfften diese Geräte nicht zugleich durch ungewohnte Vielseitigkeit: Sie funktionieren in jeder Lage, waagrecht, senkrecht, sie lassen sich vibrationsfrei an der Wand befestigen, sind unabhängig durch Batteriebetrieb (Anschluß eines Netzgerätes möglich) und lassen sich direkt per Kopfhörer oder mit den Sony APM-090 Aktivboxen abhören, wobei sie ebenso an stationäre HiFi-Anlagen und an Radio-Recorder angeschlossen werden können.

Der Clou aber dürfte die hochkarätige Technik sein, die dieser neuesten Sony-Idee auch zu Sony-gemäßer Klangqualität verhilft.

Und auch da haben Sie die Wahl – je nach Ihren Ansprüchen und finanziellen Möglichkeiten:

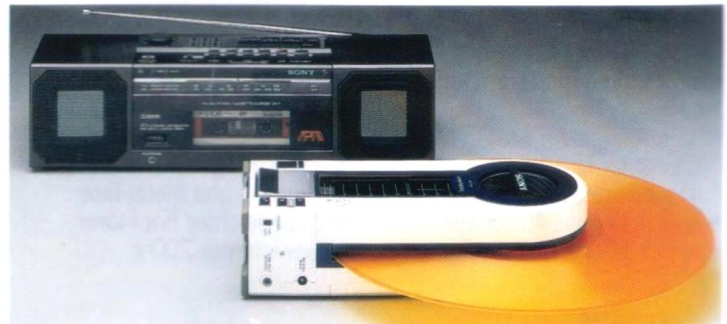
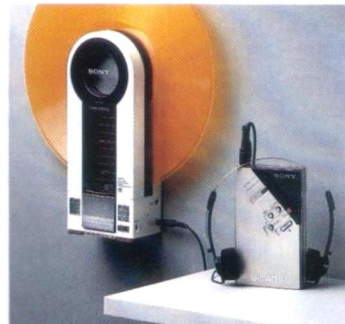
PS-F 9

- Tangential-Tonarm
- Quarzgesteuerter Direktantrieb

- Vollautomatik
- Motorische Plattenarretierung
- Gleichlaufschwankungen nur $\pm 0,14\%$ (DIN)
- Line Out
- 2 Kopfhörer-Ausgänge

PS-F 5

- Tangential-Tonarm
- Direktantrieb
- Vollautomatik
- Gleichlaufschwankungen nur $\pm 0,14\%$ (DIN)
- 2 Kopfhörer-Ausgänge



Tragbare Plattenspieler



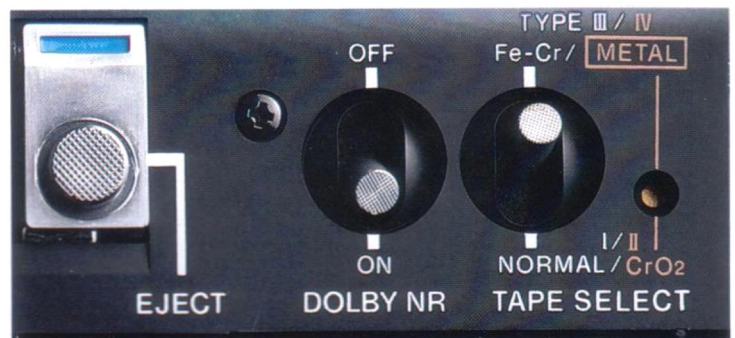
TC-D 5 M

Wem in der Zeit schnelllebiger Konsumgüter der Sinn nach bleibenden Werten steht, ist bei Sony ja ohnehin an der richtigen Adresse. Das gilt insbesondere für dieses kompakte, mobile Cassetdeck, dessen Understatement-Design sich bereits bei der ersten Berührung verrät: Material, Verarbeitung, Präzision und Leichtgängigkeit der Bedienelemente – all das zeugt von professioneller Qualität. Ein Eindruck, der von den technischen Daten mehr als bestätigt wird.

Da ist z. B. der hochwertige Sendest&Ferrite-Head, der durch ausgezeichnete Aufnahme- und Wiedergabequalität besticht. Dann der servogesteuerte Capstan-Antrieb – eine Konstruktion, wie man sie von teuren stationären Geräten kennt. Und da sind nicht zuletzt Details wie der 4stufige Bandartenschalter, die beiden VU-Meter zur manuellen Aussteuerung, die Dolby® Rauschunterdrückung und der schaltbare Spitzenpegel-Begrenzer – kurz all das, was HiFi-Qualität möglich macht.

- Servogesteuerter DC-Motor

- Extrem langlebiger S & F Tonkopf
- Frequenzgang 30-17.000 Hz
- 4stufiger Bandartenschalter
- Dolby® Rauschunterdrückung
- Eingebauter Mono-Monitor-Lautsprecher



- Spitzenwert-Begrenzer (Limiter)
- Spitzenwert-Anzeige über Leuchtdioden
- Automatische Endabschaltung
- Anschlüsse für Mikrofon, Kopfhörer und Verstärker
- Stromversorgung über Batterien, externes Netzteil oder Auto-Adapter



Der adäquate Schutz für das wertvolle Stück: die Tragetasche LC-D 5.

* DOLBY ist das eingetragene Warenzeichen der DOLBY LABORATORIES INC.

Portables HiFi-Cassettendeck

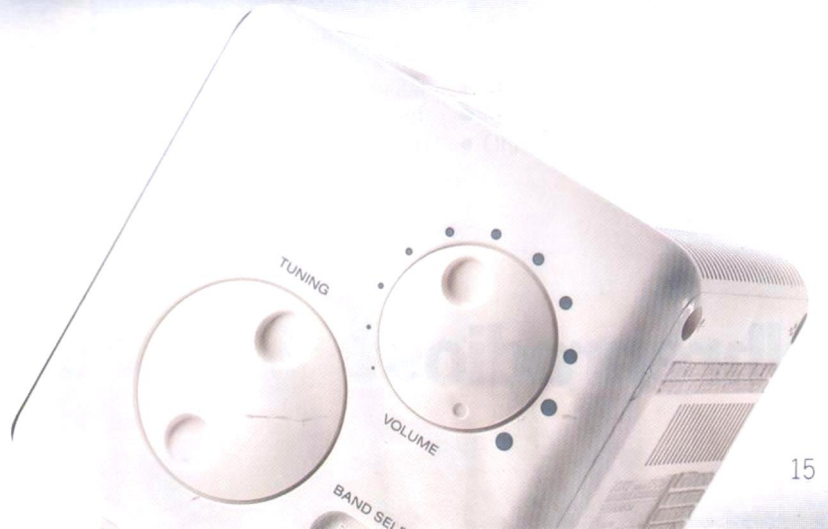
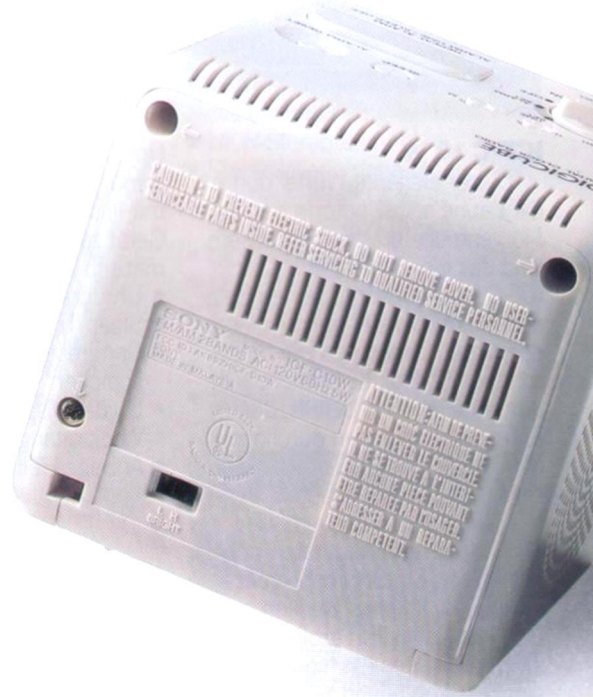


Bei allem Ehrgeiz, mit ausgefeilter Technik Ihrem kritischen Ohr Genüge zu tun, nehmen wir unsere Verpflichtung Ihrem Auge gegenüber nicht minder ernst. Eine Einstellung, die uns neben einem Platz im New Yorker Museum of Modern Art bereits eine ganze Reihe von Design-Preisen beschert hat. Nun ist Design für uns jedoch keinesfalls eine reine Ästhetikfrage, sondern soll in erster Linie der Funktionalität dienen. Was sich am Beispiel des Sony-Uhrenradios ICF-C 10 W leicht nachvollziehen läßt.

So erlaubt die Würfelform einerseits die Verwendung eines hervorragend ablesbaren, großen Leuchtdisplays, andererseits ist trotz bescheidener Abmessungen Platz genug für eine hochkarätige Technik und einen genügend großen Lautsprecher. Auch die großflächigen Einstellknöpfe sehen nicht nur gut aus, sie sind vor allem besonders griffig. Daß derart funktionsorientiertes Design keineswegs langweilig ist, das beweisen auch die anderen Geräte in diesem Katalog.



Zeitgemäßes von Sony



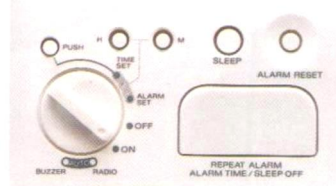


ICF-C 10 W

Dieser elegante Würfel dürfte die Laune selbst notorischer Morgenmuffel drastisch verbessern. Und das gleich mehrfach. Das ICF-C 10 W verwöhnt seinen Besitzer nämlich nicht nur mit einem ebenso durchdachten wie zeitlos schönen Styling. Es besticht auch durch technische Details, die unter seinesgleichen durchaus nicht selbstverständlich sind. So sind zum Beispiel Stunden und Minuten ebenso bequem wie exakt durch zwei separate Knöpfe einstellbar. Ein Stromspeicher sichert pünktliches Wecken auch bei Netzausfall. Ein großzügig dimensionierter Lautsprecher sorgt für verblüffend satten Klang.

Und der Sleep-Timer schließlich ermöglicht sanftes Einschlafen mit leiser Musik – er schaltet das Gerät zur gewünschten Zeit automatisch ab.

- Uhrenradio mit UKW und MW
- Sleep Timer
- Gangreserve durch Stromspeicher
- Digital-Display für Zeit- und Weckzeitangabe
- Anzeige-Helligkeit einstellbar



ICF-C 55 W

Wenn die Fummelei beim Programmieren herkömmlicher Uhrenradios auf den Wecker fällt, für den haben wir von Sony frohe Botschaft:

Beim ICF-C 55 W machen zwei große und sehr griffige Drehschalter praktisch allen Einstellschwierigkeiten und Irrtümern ein Ende. Sie können also beruhigt einschlummern – mit sanfter Musik, die der Sleep-Timer zur gewünschten Zeit automatisch abstellt. Aber auch in punkto Wecken gehen Sie mit dem ICF-C 55 W auf Nummer Sicher: Auf die Minute genau meldet sich ein Summton oder eine flotte Melodie von UKW oder MW. Und der inte-

grierte Stromspeicher garantiert pünktlichen Weckdienst auch bei Stromausfall.

- UKW, MW
- LED-Anzeige von Uhr- und Weckzeit
- Direkte Weckzeit-Einstellung über 2 große Drehschalter
- Power-Back-Up-System
- Sleep-Timer

Uhrenradios

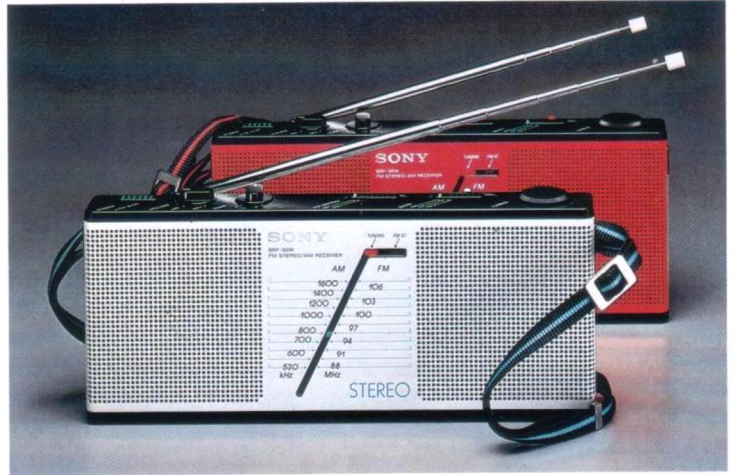


ICF-S 30 WA

So kompakt dieses UKW-MW-Transistor-Radio auch ist, in punkto Klang und Empfangsqualität braucht es manch größeren Konkurrenten nicht zu fürchten. Eigenschaften, die natürlich nicht von ungefähr kommen: So wurde zum Beispiel die Empfangsschaltung als IC-Konstruktion realisiert. Was hohe Eingangsempfindlichkeit und gute Trennschärfe bedeutet, aber auch **geringen** Stromverbrauch – beides wichtige Kriterien für einen transportablen Empfänger.

Für satten Sony-Sound steht ein Lautsprecher mit 7,7 cm Durchmesser. Und für zeitgemäßen Bedienungskomfort leichtgängige Kurzhubtasten.

- UKW, MW
- IC-Empfangsteil
- Gute Empfangsdaten
- LED-Tuning-Anzeige
- Geringer Stromverbrauch
- 7,7-cm-Lautsprecher
- Kompakt-Format: ca. 16 x 9,5 x 2,8 cm
- Gewicht nur 450 g
- Anschlüsse für Ohrhörer und externes Netzteil

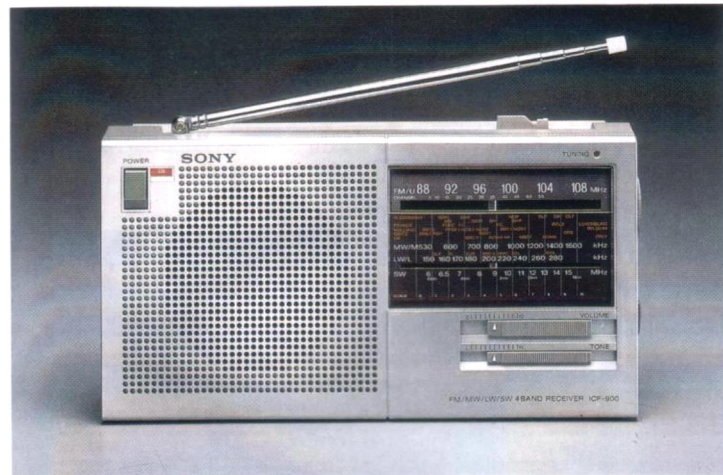


SRF-50 W

Stereo-Liebhaber, aber auch die glücklichen Besitzer eines Sony Walkman® haben jetzt allen Grund, die Ohren zu spitzen: Bei dem neuen SRF-50 W geht es nämlich um ein Stereoradio, das einerseits mit der Sperrigkeit und Unattraktivität herkömmlicher Stereo-Portables aufräumt. Und das andererseits durch seine Einsatzmöglichkeit als Stereo-Verstärker und Lautsprecher für alle Walkman®-Typen auch dieser Kategorie zu ungeahnter Vielseitigkeit verhilft. Daß Ihre Ohren in

jedem Fall mit dem gewohnten Sony-Sound verwöhnt werden, versteht sich eigentlich von selbst. Ebenso wie die zeitgemäße Ausstattung mit Tuninghilfe, Stereo-Indikator und Klangregler.

- UKW-Stereo und MW
- Stereo-Wiedergabe-Möglichkeit von Walkman®-Cassettenplayern und UKW-Rundfunk-Teil
- LED-Tuning-Anzeige
- LED-Stereo-Indikator
- 2 große 7,7-cm-Lautsprecher
- Klangregler
- UKW-Mono/Stereo-Schalter
- Stereo-Kopfhörer-Ausgang



ICF-900

Dieses handliche Taschenradio beschränkt seine Qualitäten nicht nur auf ein attraktives Äußeres. Auch seine inneren Werte überzeugen in jeder Beziehung: Seine 4 Wellenbereiche zum Beispiel sichern ein breites Programm. Die gut ablesbare Skala und die LED-Anzeige zur besseren Senderfeinabstimmung machen bereits das Auswählen zum Vergnügen. Und weil Ihnen der eingestellte Sender aus einem 8,7-cm-Breit-

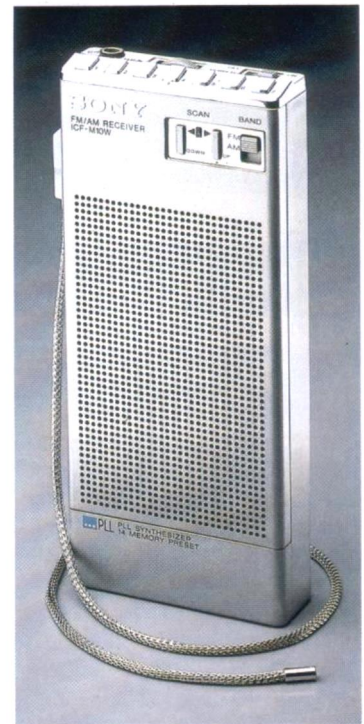
bandlautsprecher entgegnet, dessen Klangfarbe obendrein per Schieberegler einstellbar ist, gibt es auch in punkto Sound keinen Grund zur Klage.

- (4 Wellenbereiche) UKW, MW, LW, KW
- LED-Tuning-Anzeige
- Schieberegler für Klang und Lautstärke
- Teleskop-Antenne UKW/KW, eingebaute Ferritantenne für MW/LW

ICF-M 10 W

Bei aller gebotenen Bescheidenheit – auf dieses zigaretten-schachtelgroße Etwas sind wir besonders stolz. Kein Wunder, arbeitet es doch nach einem Prinzip, das man eher in einem hochwertigen HiFi-Tuner vermuten würde: Der PLL-Synthesizer-Technik – eine Frequenzrasterung in 100-Hz-Schritten für exzellente Empfangseigenschaften ohne lästiges Senderdriften. Beeindruckend auch der Bedienungskomfort: Mit den 7 Stationstasten können Sie je 7 UKW- und 7 MW-Sender speichern und auf Knopfdruck abrufen. Oder Sie betätigen den Sender-Suchlauf. Für adäquaten Klang solch hochkarätiger Technik schließlich sorgt ein nicht minder hochkarätiger, extrem flacher Samarium-Kobalt-Lautsprecher.

- UKW/MW-Mini-Receiver
- PLL-Synthesizer mit 100-kHz-Raster für hohe Senderstabilität
- Elektronischer Sendersuchlauf
- 7 UKW- bzw. MW-Stationstasten
- Extrem flacher Samarium-Kobalt-Lautsprecher



- Flexible UKW-Antenne
- Miniformat: 5,6 x 12,7 x 2,0 cm
- Ohrhörer-Ausgang

Taschenradios



ZX-7

Eines vorweg: Daß dieses Gerät zur Spezies der Stereo-Radio-Recorder gezählt wird, heißt keineswegs, daß es mit dem, was man im allgemeinen unter solchen Geräten versteht, allzuviel gemein hat. Und das sieht man dem ZX-7 sicherlich auch an. Die kompakte, langgestreckte Form, die hochwertigen Materialien, die gediegene Verarbeitung – all das bietet endlich auch in dieser Geräteklasse ungetrübten Genuß. Und um dem optischen Genuß gleich einen akustischen hinzuzufügen: Auch der Klang dieses Design-Objekts entspricht auch nicht dem Gewohnten: Kein Wun-



der, schließlich verarbeitet das ZX-7 seine sage und schreibe 2 x 5 Watt Ausgangsleistung mit den revolutionären Sony-APM-Flächenmembranen – statt mit den herkömmlichen runden Lautsprechern.

- UKW-Stereo- und MW-Empfang
- LED-Tuning- und Stereo-Anzeige



- 2 Flächenmembran-Boxen, 8 x 8 cm für hervorragenden Klang
- Ausgangsleistung 2 x 5 Watt
- Einknopf-Aufnahme
- Automatische Aufnahme-Aussteuerung
- Dolby* Rauschunterdrückung
- Rec Mute, Disc-Drive, Capstan-



- Servoantrieb
- AMS – automatische Musiktitelsuche
- Anschlüsse für Mikrofon, Kopfhörer, Line In, Line Out, Externes Netzteil

Empfohlenes Zubehör: Die Tragetasche LC-Z 7

WA-33

Mit UKW-MW-Radioteil, Aufnahmefähigkeit und 5-cm-Lautsprecher hätte dieses Gerät eigentlich schon genau das, was viele sich unter einem kompakten Radio-Recorder so vorstellen. Aber eben die verwöhnten Sony-Fans nicht. Und die werden beim WA-33 denn auch schnell fündig: Das Cassettenteil nämlich spielt sogar Reineisenband ab, bietet Anschluß für ein Stereomikrofon, arbeitet mit Anti-Rolling und Automatik-Musik-Sensor und glänzt obendrein durch einen Frequenzgang von 40–14.000 Hz. Genug für einen Sound, der bereits über den eingebauten Mono-Laut-

sprecher überzeugt. Über den mitgelieferten superleichten Stereo-Kopfhörer aber ohne Frage Walkman®-Klasse erreicht.

- Stereo-Radio-Recorder mit 2 Wellenbereichen: UKW/MW
- Cassettenteil mit hervorragendem Frequenzgang 40–14.000 Hz (Pb)
- Automatic-Musik-Sensor
- Anti-Rolling
- 5-cm-Lautsprecher
- Superleichter Stereo-Kopfhörer
- Anschlüsse für Kopfhörer Stereo-Mikrofon
- Stromversorgung über Batterien, externes Netzteil oder Auto-Adapter



Stereo-Radio-Recorder

CFS-300 L

Wenn Ihnen mit dem Verlassen der eigenen vier Wände der Verzicht auf das gewohnte Maß an unterhaltsamer Elektronik etwas schwerfällt, dann dürfte dieser Stereo-Radio-Recorder die ersehnte Abhilfe schaffen. Das tut er zum ersten durch das großzügige Angebot von vier Wellenbereichen: UKW, MW, LW und KW. Was ja bereits eine überwältigende Programmvierfalt sicherstellt. Zumal so einige technische Leckerbissen für stets optimalen Empfang sorgen. Zum zweiten ist das das nicht minder komplett ausgestattete Cassettenteil mit 2 eingebauten Mikrofonen, Automatic-Musik-Sensor und Einknopf-Aufnahme. Und last but not least

sind da die für ein Gerät von so bescheidener Abmessung vergleichsweise groß dimensionierten Lautsprecher. Und die verhelfen dem Ganzen zu einem Sound, der die Abwesenheit von der HiFi-Anlage daheim erheblich erleichtern dürfte.

- Stereo-Radio-Recorder mit UKW, MW, LW, KW
- Ausgangsleistung 2 x 2 Watt
- 2 10-cm-Lautsprecher
- Kurzwellen-Feineinstellung
- Einknopf-Aufnahme
- Automatische Endabschaltung zur Band- und Batterieschonung
- Automatic-Musik-Sensor
- 2 eingebaute Mikrofone
- Anschlüsse für Kopfhörer und 2 Mikrofone
- Eingebautes Netzteil

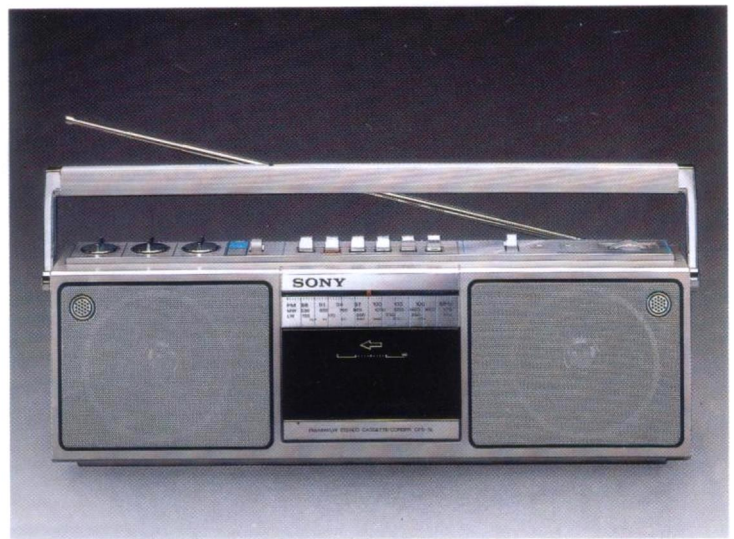


CFS-5 L

Der CFS-5 L ist so klein und leicht, daß er als ständiger Begleiter geradezu prädestiniert ist. Und wer sich so anschaut, was dieser Stereo-Radio-Recorder so alles hat und kann, der geht bestimmt nicht mehr ohne. Details gefällig? Bitte: UKW, MW und LW sowie die Musik Ihrer eigenen Cassetten bieten stets ein volles Programm. Rundfunkprogramme können selbstverständlich sofort mitgeschnitten werden. Und für Live-Aufnahmen in Stereo gibt es 2 Mikrofoneingänge und eine praktische Aufnahme-Automatik, die zuverlässig gegen Übersteuerung schützt.

Zwei Zwei-Wege-Lautsprecher von je 10 cm Durchmesser schließlich sorgen für klaren, satten Sound. Und falls Sie denselbigen Ihrer Umgebung nicht gönnen, dann können Sie Ihr Wunschprogramm über den eingebauten Anschluß für Stereokopfhörer auch für sich allein genießen.

- Stereo-Radio-Recorder mit UKW, MW und LW
- Ausgangsleistung 2 x 2 W
- 2 10-cm-Lautsprecher
- Automatic-Musik-Sensor
- Rec Mute
- Externes Netzteil
- Anschlüsse für 2 Mikrofone, 1 Stereokopfhörer, DC in 9 V



CFM-150

Ob Pop oder Rock, Jazz oder Klassik – mit satten 2 Watt Ausgangsleistung verhilft dieses handliche Kraftpaket jeder Art von Musik zum angemessenen Klang. Ein Klang, dessen Genuß durch eine ganze Reihe elektronischer Bedienungshilfen noch erheblich gesteigert wird. So stehen unter anderem zur Verfügung: eine Ein-Tasten-Bedienung bei Aufnahme, eine Aussteuerungsautomatik, eine Cue-/Review-Einrichtung zum schnellen Auffinden bestimmter Bandstellen, eine automatische Endabschaltung zur Band- und Batterieschonung und sogar ein Soft-Eject-Cassettenfach. Etwas,

was man wohl eher bei hochwertigen HiFi-Tapedecks vermuten würde.

- Radio-Recorder mit UKW, MW, LW
- Ausgangsleistung 2 W
- 9,2-cm-Breitbandlautsprecher
- Cassettenteil mit Aufnahmeautomatik, Eintastenbedienung, Cue/Review, automatischer Endabschaltung
- Soft-Eject-Cassettenfach
- Mikrofon-Ausgang
- Ohrhörer-Ausgang
- externes Netzteil

* DOLBY ist das eingetragene Warenzeichen der DOLBY LABORATORIES INC.





ICR-4800

Wer möglichst viele Sender ferner Länder möglichst klar empfangen will, hat jetzt allen Grund, die Ohren zu spitzen. Sony-Weltempfänger sind mit Spitzentechnik nämlich nur so vollgepackt, um Ordnung in den Kurzwellen-Salat zu bringen. Bereits unser kleinster, der ICR-4800, bringt mit seinen 5 Kurzwellenbändern Erstaunliches zu Gehör. Und er verfügt noch über ein paar weitere Eigenschaften, die ihn zum idealen Reisebegleiter für den Radiohörer von Welt machen:

- Mini-Weltempfänger mit 5 KW-Bändern und MW
- Gewicht nur 225 g
- 5-cm-Breitband-Lautsprecher
- Teleskop-Antenne für KW
- Eingebaute MW-Ferrit-Antenne
- Tuning-Indikator
- Ohrhörer und Tasche inklusive

Multi-Band-Radios



ICF-7600 D

Mit diesem neuen mikroprozessor-gesteuerten Weltempfänger steht dem Radiofan ein Gerät zur Verfügung, das in der Welt einzigartig sein dürfte. Was sich übrigens bereits beim Abstimmen angenehm bemerkbar macht: Sie haben nämlich die freie Auswahl zwischen 10 fest zu programmierenden Stationstasten, der direkten numerischen Frequenzeingabe, einem Sendersuchlauf und der manuellen Abstimmung.

Falls Sie nach diversen Kurzwellen-Ausflügen in die große weite Welt ein Bedürfnis nach heimatischen Klängen verspüren sollten, dann bietet dieser PLL-Synthesizer-Empfänger auch auf UKW, MW und LW volles Programm. Und da die Radiowelt des Nachts besonders interessant ist, haben wir dem ICF-7600 D auch noch eine Schaltuhr spendiert –

zum automatischen Ein- bzw. Abschalten zur vorprogrammierten Zeit.

- Kompakter Weltempfänger mit UKW, KW, MW, LW
- PLL-Synthesizer
- 10 Stationstasten
- Direkte Frequenzeingabe
- Sendersuchlauf
- Manuelle Abstimmung
- AM-Frequenzbereich 153–26.100 kHz durchstimmbar
- Mikroprozessor-Steuerung
- Timer
- Sleep-Timer
- SSB-CW-Empfang
- Anschlüsse für Kopfhörer, Recorder, externe Antenne, externes Netzteil



ICF-2001

Wem Quantität und Qualität der empfangenen Sender ein gleichgewichtiges Anliegen sind, der liegt bei diesem außergewöhnlichen Weltenbummler genau richtig. Es ist nämlich wirklich beeindruckend, was dieser kompakte PLL-Synthesizer-Empfänger an Empfindlichkeit, Senderstabilität und Trennschärfe bietet. Und nicht minder beeindruckend ist der Klang, den sein großer 10-cm-Lautsprecher sowie die beiden Schieberegler für Bässe und Höhen möglich machen. Das Beindruckendste aber schließlich ist wohl das Tuning-System, das das ICF-2001 zum Geheimtip vieler KW-Enthusiasten gemacht hat: Sie geben die gewünschte Frequenz einfach numerisch über 10 Tipptasten ein. Danach reicht ein Antippen der Execute-Taste, und Ihr Wunschsender stellt sich auto-

matisch ein. Für eine kleine Programmübersicht vorab gibt es darüber hinaus einen Sendersuchlauf. Der abzutastende Bereich kann dabei ebenfalls vorgegeben werden. Und da das Ganze per Mikroprozessor gesteuert wird, kann obendrein die übliche Bereichumstellung entfallen: der AM-Bereich ist von 0,15 bis 26,1 MHz durchstimmbar.

- PLL-Synthesizer-Tuner
- UKW/MW/LW/KW
- Mikroprozessor-Steuerung
- Numerische Frequenzeingabe
- Automatischer Sendersuchlauf
- Am von 0,15–26,1 MHz in 1 kHz Schritten durchstimmbar
- SSB/CW-Empfangsmöglichkeit
- 6 Stationstasten
- Sleep-Timer
- Ausgangsleistung 1,6 Watt (max.)
- 10-cm-Lautsprecher



ICF-6500 L

Dieser klassische Drehkondensator-Empfänger verfügt über eine umschaltbare Übersetzung des Abstimmungsantriebs. Und damit hat er im wahrsten Sinne des Wortes den Dreh raus, wie man Grob- und Feintuning bequem mit ein und demselben Abstimmknopf erledigt. Zusätzlichen Tuning-Komfort bieten die analoge und digitale Frequenzanzeige. Und falls Sie eine Schwäche für SSB-Empfang haben sollten; dann betätigen Sie einfach den BFO-Schalter. Kreuzmodulationen schließlich, die lästige Folge un-

günstiger Empfangssituationen, lassen sich beim ICF-6500 L durch einen schaltbaren HF- und Empfangs-Abschwächer entscheidend vermindern.

- Tragbarer Weltempfänger mit 3 KW-Bändern, UKW, MW, LW
- BFO für SSB-Empfang
- Analoge und digitale Frequenzanzeige
- HF-Abschwächer
- Umschaltbare Übersetzung des Abstimmungs-Antriebs
- Anschlüsse für Cassetten-Recorder, Auto-Adapter und externes Netzteil



ICF-7600 AW

Das große Vergnügen, das kulturelle Angebot der großen weiten Welt per Kurzwelle zu genießen, ist bei diesem 9-Band-Tuner besonders handlich verpackt. Was der Klang- und Empfangsqualität jedoch keinesfalls Abbruch tut. Im Gegenteil: Die Doppelsuper-Ausführung sichert eine hohe Trennschärfe mit großer Spiegel-frequenz-Sicherheit. Die Aufteilung in 7 KW-Bänder erlaubt eine problemlose Senderwahl. Und der 7,7-cm-Breitband-Lautsprecher und ein dreistufiger Klangregler schließlich sorgen für den guten

Ton, den Sie von einem Sony einfach erwarten dürfen.

- Handlicher Weltempfänger mit 7 KW-Bändern, UKW und MW
- Doppelsuper-Ausführung für AM
- LED-Tuning-Anzeige
- Eingebaute Teleskop- und Ferrit-Antenne
- Dreistufige Klangregelung mit News-Position
- Spannungsversorgung über Batterie, externes Netzteil oder Auto-Adapter.

WA-8000

Geht der Mann von Welt auf Reisen, so braucht er für seine Unterhaltung einen Radiorecorder, der stets auch das private Musikprogramm von Cassette parat hält. Für die Nachrichten aus der fernen Heimat ist ein Weltempfänger unumgänglich. Gegen Verschlafen nach Flug und Zeitumstellung bedarf es eines Uhrenradios mit Weckfunktion. Und für Notizen von geschäftlichen Besprechungen empfiehlt sich last but not least dringend ein Diktiergerät. Zuviel fürs Handgepäck, befanden wir von Sony und entwickelten als handliche Alternative das WA-8000.

Ein neuartiges Multifunktionsgerät, das alle Fähigkeiten der obengenannten Geräte beherrscht. Und das so gut, daß es auch daheim die pure Freude ist. Sehen Sie selbst:

- Stereo-Radio-Recorder mit UKW, MW und 7 KW-Bändern
- FM-Muting



- Cassettenteil mit Auto-Reverse-Funktion
- Automatische Endabschaltung zur Band- und Batterie-schonung
- Metallband-tauglich
- Digital-Timer
- Eingebautes Mikrofon
- Anschluß für Stereo-Mikrofon
- Wiedergabe: mono über eingebauten Lautsprecher oder Stereo über mitgelieferten Kopfhörer
- Bandzählwerk
- Anschluß für externes Netzteil



WA-5000

Eine neue Sony-Idee macht die Qual der Wahl zwischen Weltempfänger und Radio-Recorder hinfällig: Das WA-5000 ist ein superkompakter Radio-Recorder mit echten Weltempfänger-Qualitäten! Um mit dem Tunerteil zu beginnen: UKW, MW und 5 Kurzwellen bieten ein buntes Programm aus aller Welt. Wobei für die beachtliche Zahl der zu empfangenden Sender natürlich auch die hohe Eingangsempfindlichkeit des WA-5000 verantwortlich ist.

Alles, was Sie dem Äther so entlocken, läßt sich problemlos auf Band festhalten, und durch das eingebaute Mikrofon eignet sich das Cassettenteil darüber hinaus bestens als Diktiergerät.

- Mono-Radio-Recorder mit UKW, MW und 5 KW-Bändern
- Automatische Endabschaltung



- zur Schonung von Band und Batterie
- Einknopf-Aufnahme
- Eingebautes Mikrofon
- 5-cm-Lautsprecher
- Anschlüsse für Ohrhörer, Mikrofon und externes Netzteil



ICF-6800 W

Irgendwann ist es bei jedem echten Radio-Fan soweit: Das Kurzwellenfieber hat ihn gepackt, das handliche Taschenradio reicht nicht mehr, was Richtiges muß her. Das ist der Punkt, an dem die Zeit reif ist für den ICF-6800 W. Welche aufregenden Weltreisen durch den Äther den Kurzwellen-Globetrotter hier erwarten, das lassen bereits die Vielzahl und Art der Bedienelemente ahnen. Und daß diese Erwartungen mehr als erfüllt werden, dafür steht ein technischer Aufwand, den man sonst eher bei stationären KW-Geräten vermuten würde:

- PLL-Synthesizer-Technik mit 29 KW-Bändern, UKW, MW
- KW-Empfang von 1,6 bis 30 MHz in 1-kHz-Schritten abstimmbar
- Quarzstabilisierter Oszillator
- Digitale Frequenzanzeige für KW und MW
- Feldeffekt-Transistoren im KW-Empfangsteil
- BFO, schaltbar für USW, LSB und CW
- SSB mit Seefunkdienst-Zulassung FTZ
- HF-Abschwächer, regelbar
- Wide/Narrow-Schalter
- Trimmer für externe Antennen
- Separate Baß- und Höhenregelung
- Karten-Leselampe
- Anschlüsse für Recorder, Timer, externe Antenne, Ohr- und Kopfhörer
- Stromversorgung über Netz, Batterie oder Auto-Adapter



AN-1

Nicht überall bietet sich dem Besitzer eines hochwertigen Weltempfängers die Anschlußmöglichkeit an eine ebenso hochwertige Dachantenne. Dieses Problem schafft die neue Sony-Aktivantenne AN-1 nun endlich aus der Welt. Dank Batteriebetrieb überall einsetzbar, kann sie auch an Balkongeländern, an der Bootsreeling, an einem Mast oder jeder beliebigen Wand befestigt werden.



Kompakt, wie sie ist, zeigt sie dort dann ihre wahre Größe: Sie besticht durch ihren hohen Verstärkungs-Faktor, durch geringes Eigenrauschen und durch sehr gutes Kreuzmodulationsverhalten. Was zusammen eine hervorragende Empfangsqualität auch unter ungünstigen Bedingungen sicherstellt.

- Kompakte Aktiv-Antenne für KW, MW und LW-Empfang
- Extrem geringes Eigenrauschen (ca. 5 dB)
- Frequenzbereichs-Umschaltung
- Schaltbarer Abschwächer
- Anschluß für weitere externe Antenne
- Stromversorgung über Batterie oder externes Netzteil
- Leistungsgewinn ca. 15 dB
- Rostfrei: 1,50-m-Teleskop-Antenne aus Edelstahl, alle anderen Metallteile kunststoffbeschichtet
- Umfangreiches Anschluß- und Montage-Zubehör

Weltempfänger



MDR-20 T

Besonders preisgünstiger Stereo-Kopfhörer in offener, dynamischer Bauweise. Übertragungsbereich: 20–20.000 Hz. Gewicht 28 g (ohne Kabel). Mit 2-Normenstecker (3,5/6,3-mm-Klinke).



MDR-30 T

Dynamischer Stereo-Kopfhörer in offener Bauweise, 18–20.000 Hz Übertragungsbereich, Gewicht 35 g (ohne Kabel), Kabellänge 2 m. 2-Normenstecker (3,5/6,3-mm-Klinke).



MDR-40 T

Sehr leistungsfähiger, dynamischer Kopfhörer in offener Bauweise. Weiter Übertragungsbereich von 18–22.000 Hz. Gewicht 47 g. Kupfer-Kabel mit 2-Normenstecker (3,5/6,3-mm-Klinke).



MDR-50 T

Kopfhörer nach dem dynamischen Prinzip in offener Bauweise. Weiter Übertragungsbereich von 18–22.000 Hz. 45 g leicht (ohne Kabel). 2-Normenstecker (3,5/6,3-mm-Klinke).



MDR-70 T

Offener, dynamischer Kopfhörer der Spitzenklasse. Sehr weiter Übertragungsbereich von 16–22.000 Hz. Ausgezeichnete Wiedergabeeigenschaften. Ohne Kabel ganze 45 g schwer. Mit praktischem 2-Normenstecker (3,5/6,3 mm Klinke).



MDR-E-252

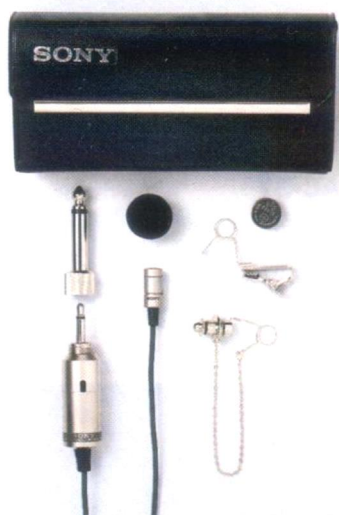
Direkt ins Ohr geht der Super-Sound aus den Sony-Ohrhörern. 4,8 Gramm leicht. Frequenzumfang 20–20.000 Hz. Lieferbar in Schwarz und Weiß.

Kopfhörer



ECM-16 T

Elektret-Kondensator-Mikrofon, Lavalier-Modell mit Kugelcharakteristik. Klein, leicht, mit Ansteck-Clip, 2-Normenstecker 3,5/6,3 mm, Übertragungsbereich: 50-15.000 Hz.



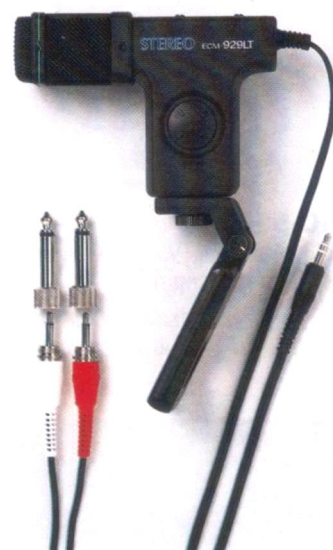
ECM-150 T

Eines der kleinsten Elektret-Kondensator-Mikrofone der Welt. 7 mm Durchmesser, 15 mm lang und nur 36 g leicht. Lavier-Mikrofon mit Kugelcharakteristik. Im Etui mit reichhaltigem Zubehör. Übertragungsbereich: 50-15.000 Hz.



ECM-B 11 A

Elektret-Kondensator-Mikrofon mit Nierencharakteristik und Doppelstecker für 6,3/3,5-mm-Klinkenbuchse. Naturgetreue Echoeinrichtung. Übertragungsstecker und zwei 2-Normenstecker.



ECM-929 LT

Elektret-Kondensator-Mikrofon in Mitte/Seite-Stereo-Technik mit Nierencharakteristik. Frequenzbereich 70-15.000 Hz. Komplett mit Tischständer, 1 Übergangstecker und zwei 2-Normensteckern.



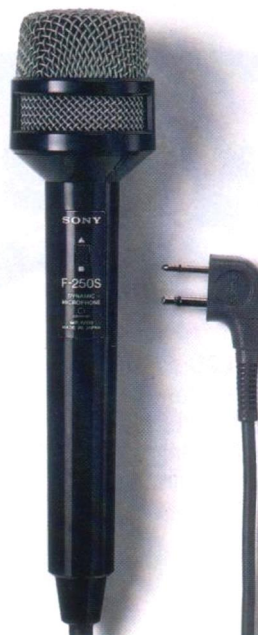
ECM-D 15

Erstes Elektret-Kondensator-Mikrofon der Welt mit Silicon-Solar-Batterie. Ideal bei Aufzeichnung mehrerer Tonquellen über Micro-Cassetten-Recorder. Weiter Übertragungsbereich von 150-15.000 Hz. 3,5-mm-Klinkenstecker.



F-99 T

Dynamisches Mikrofon in One-Point-Stereo-Ausführung mit 2 Mikrofonkapseln in Nierencharakteristik und Doppelstecker für 3,5/6,3-mm-Klinkenbuchse. Übertragungsbereich 80-12.000 Hz.



F-250 S

Dynamisches Mikrofon mit Nierencharakteristik. Start-/Stop-Schalter. Übertragungsbereich: 100-12.000 Hz.



F-V 30 T

Dynamisches Mikrofon in Nierencharakteristik, Ein-/Aus-Schalter, eingebauter Windschutz, Übertragungsbereich: 18-12.000 Hz, 2-Normenstecker (3,5/6,3 mm).

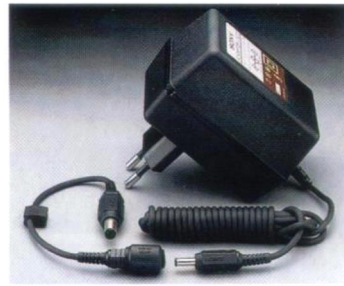
Mikrofone

**AC-55 A**

Netzteil 220 V – mit Ausgangs-Gleichspannung 4,5 V.

**AC-31**

Netzteil 220 V – mit Ausgangs-Gleichspannung 3 V, 250 mA.

**AC-37**

Netzteil 220 V – mit Ausgangs-Gleichspannung 3 V, mit Übergangsstecker PC-300 (3,5-mm-DC-IN-Buchse – DC-IN-Stecker).

**AC-122**

Netzteil, umschaltbar. 110/220 V – mit Ausgangs-Gleichspannung 4,5 V/6 V/12 V.

**AC-456 C**

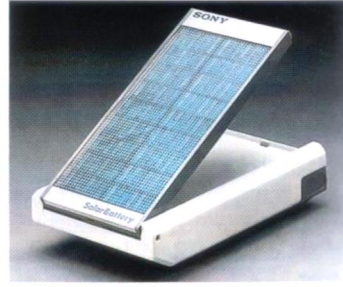
Netzteil 220 V – mit Ausgangs-Gleichspannung 4,5 V/ 6 V.

**AC-170 W**

Netzteil 220 V – mit Ausgangs-Gleichspannung 9 V/300 mA.

**BP-23**

Aufladbarer Akku, für Geräte mit 6 Volt Gleichspannung.

**BPT-36**

Sonys alternative Energieversorgung: Diese kompakte Solar-Batterie wandelt Sonnenenergie in elektrische Leistung. Für 3- oder 6-Volt-Geräte.

**DCC-127 A**

Autobatterie-Verbindungskabel mit auf 3/4,5/6 Volt umschaltbarer Ausgangsspannung. Eingebauter Stabilisator.

**DCC-129**

Autobatterie-Verbindungskabel mit auf 4,5/6/10,5 Volt umschaltbarer Ausgangsspannung. Eingebauter Stabilisator.

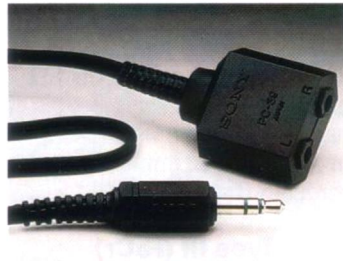
Zubehör



PC-33
Übergangsstecker 3,5-mm-Stereo-Klinkenstecker – 6,3-mm-Stereo-Klinkenbuchse.



PC-36
Für Anschluß eines Kopfhörers mit kleinem Stereo-Klinkenstecker an Ohrhörerbuchse, z. B. bei Radio, Fernseher oder Cassetten-Recorder.



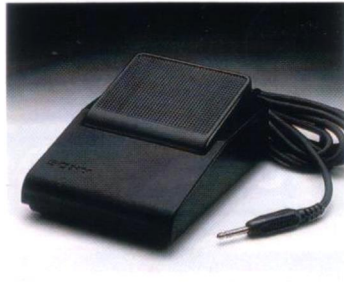
PC-39
Kleiner Stereo-Klinkenstecker auf 2 x kleine Mono-Klinkenbuchse, z. B. für den Anschluß zweier Mikrofone an die Mikrofonbuchse des TCS-350.



RK-129
Kleiner Stereo-Klinkenstecker (3,5 mm) auf 2 x Cinch-Stecker, 1,5 mm, für Aufnahmen vom Cassettendeck auf z. B. Walkman® WM-D 6.



RM-15
Handfernbedienung für alle Sony-Cassetten- und Radio-Recorder mit Start/Stop-Funktion (2,5-mm-Klinken-Stecker). Anschlußkabel 1,5 m.



FS-10
Fußfernbedienung. Start/Stop-Funktion. Für alle Sony-Cassetten- und -Radio-Recorder mit Start/Stop-Funktion (2,5-mm-Klinken-Stecker). Anschlußkabel 1,5 m.



APM-090
Mini-Flächenmembran-Aktivboxen als Monitor-Lautsprecher für alle Geräte mit Kopfhörer-Ausgang. 1-Weg-System, 3,5 Watt Ausgangsleistung.



SEQ-50
5-Band-Equalizer, passend zu allen Sony Walkman®.

Die SP-Mechanik: korrekte Bandführung, wenig Laufgeräusche.

Die Wiedergabegenauigkeit eines Cassettenbandes wird von zwei Faktoren bestimmt. Zum einen von der Qualität der Beschichtung und zum anderen von der exakten Bandführung. So nutzen auch hervorragende elektromechanische Eigenschaften nur wenig, wenn die Cassettenmechanik keine gleichmäßige und genaue Bandführung zuläßt. Bei allen Sony-Cassetten, vom Metallicband bis zur CHF, sorgt die fortschrittliche SP-Mechanik für optimale Bandführung. Mit diesem System wird die Hauptursache für unbefriedigenden Bandlauf – ungleichmäßiger Bandwickel – fast völlig beseitigt. Das Ergebnis ist ein bemerkenswert reduziertes Modulationsrauschen bei minimalen Phasenfehlern.



Mikro-Cassette MC-60
Mikro-Cassette, passend für alle Sony-Mikro-Cassetten-Geräte.



Mikro-Cassette MC-60 HF, MC-60 Metallic

Für Aufnahmen mit Mikro-Cassetten-Recorder hat Sony die MC-Mikro-Cassetten entwickelt, die sich durch ihre hohe und ausgeglichene Wiedergabequalität für Musik- und Sprachaufnahmen gleich gut eignen.

Metallic, Type IV (Metal)

Daß die Sony Metallic mit zur absoluten Spitzenklasse der Reineisen-Cassetten gehört, beweisen nachdrücklich die vielen Tests, in denen sie fast immer einen der vorderen Plätze belegte.

FeCr, Type III (FeCr)

Durch die Doppelbeschichtung mit Ferro- und Chrom-Magnetmaterial kommen die Vorzüge beider Materialien voll zum Tragen. Das Ergebnis ist ein sehr lineares Frequenzverhalten und eine beispielhafte Wiedergabequalität.

UCX-S, Typ II (Chrom-Position)

Als Sony-Top-Cassette für die Chrom-Position beeindruckt die UCX-S gleichermaßen durch hervorragende Dynamik, hohe Klangauflösung und sehr weiten Frequenzgang. Beim Abspielen reinigt das Vorspannband automatisch die Tonköpfe.

UCX, Typ II (Chrom-Position)

Neuartige, superfeine Beschichtung für hervorragende Dynamik, exzellente Klangproduktion.

AHF, Typ I (Norm)

Die AHF-Cassette von Sony verfügt über eine sehr dichte Gamma-Hämatit-Beschichtung. Damit erreicht sie eine Wiedergabequalität, die fast dem Chrombereich entspricht.

BHF, Typ I (Norm)

Als universell einzusetzende Kompakt-Cassette beeindruckt die BHF durch eine sehr gute Wiedergabequalität. Sie eignet sich für Musik- und Sprachaufzeichnungen gleichermaßen.

CHF, Typ I (Norm)

Spezial-Cassette für tragbare Recorder, die durch Rauscharmut und ausgeglichene Klangcharakteristik besticht.

* Die Super-Performance-Mechanik sorgt bei allen Sony-Cassetten dafür, daß das Band immer sauber aufgewickelt wird.



Cassetten

	AC-55 A Netzteil 4,5 V	AC-31 Netzteil 3 V	AC-37 Netzteil 3 V	AC-122 Netzteil 4,5/6/12 V	AC-456 C Netzteil 4,5/ 6 V	AC-170 W Netzteil 9 V	AC-180 A Netzteil 6 V Serie	AC-230 A Netzteil 9 V Serie	AC-240 A Netzteil 6 V Serie	AC-900 A Netzteil 4,5 V Serie	AC-910 Netzteil 6 V Serie	BP-23 Akku 6 V	BPT-36 Solarbatterie 3/6 V	DCC-127 A, Auto-V-Kabel 3/4, 5/6 V	DCC-129, Auto-V-Kabel 4,5/6/10,5 V	PC-33 Adapter	PC-36 Adapter	PC-39 Adapter	RK-129 V-Kabel	FS-10 Fußschalter	RM-15 Fernbedienung	LC-B 5 Tragegurt für WM-F 5	LC-D 5 Tasche für TC-D 5 M	LC-Z 7 Tasche für ZX-7	AN-1 Aktiventenne	APM-090 Aktivboxen	SEQ-50 Equalizer	Ohrhörer	Kopfhörer			
Walkman																																
WM-4				•	•									•	•	•												•	•	•	•	•
WM-DD		•	•										•	•	•	•											•	•	•	•	•	
WM-7		•	•											•	•	•											•	•	•	•	•	
WM-D 6				•	•							•		•	•	•			•	•						•	•	•	•	•		
WM-F 1				•	•								•	•	•	•										•	•	•	•	•		
WM-F 2		•	•											•	•	•										•	•	•	•	•		
WM-F 5		•	•											•	•	•							•			•	•	•	•	•		
Weltempfänger																																
ICF-6800 W							•																				•			•	•	
ICF-2001				•	•									•	•	•			•								•	•	•	•	•	
ICF-7600 D									•					•	•	•											•	•	•	•	•	
ICF-6500 L							•							•	•	•											•	•	•	•	•	
ICF-7600 AW				•	•									•	•	•										•	•	•	•	•		
ICR-4800																										•	•	•	•	•		
Taschenradios																																
ICF-900	•			•										•	•	•													•	•		
ICF-M 10 W														•	•	•													•	•		
SRF-50 W				•										•	•	•											•	•	•	•		
ICF-S 30 WA									•					•	•	•													•	•		
Stereo-Radio-Recorder																																
CFM-150 L							•							•	•	•											•	•	•	•		
CFS-300 L														•	•	•											•	•	•	•		
CFS-5 L								•						•	•	•											•	•	•	•		
WA-5000				•	•									•	•	•											•	•	•	•		
WA-8000			•											•	•	•			•	•							•	•	•	•		
WA-33				•	•									•	•	•			•	•							•	•	•	•		
ZX-7									•					•	•	•			•	•				•		•	•	•	•	•		
Kompakt-Cassetten-Recorder																																
TC-D 5 M				•										•	•	•			•				•			•	•	•	•	•		
TCS-350				•	•								•	•	•	•			•								•	•	•	•		
TCM-7			•										•	•	•	•				•	•							•	•	•		
TCM-3				•	•								•	•	•	•											•	•	•	•		
Mikro-Cassetten-Recorder																																
M-9																		•											•	•		
M-50		•	•										•	•	•	•				•							•	•	•	•		
M-1 PD		•	•										•	•	•	•				•							•	•	•	•		
M-1000		•	•										•	•	•	•				•							•	•	•	•		
Mobile Plattenspieler																																
PS-F 5				•										•	•	•				•							•	•	•	•		
PS-F 9				•										•	•	•				•							•	•	•	•		

Anschlußmöglichkeiten

Walkman®	WM-4	WM-DD	WM-7
RECORDERTEIL			
Aufnahme-/Wiedergabe-System	4-Spur/Stereo-Wiedergabe	4-Spur/Stereo-Wiedergabe	4-Spur/Stereo-Wiedergabe mit Reverse-Funktion, Dolby
Cassetten-Art	Kompakt-Cassette	Kompakt-Cassette	Kompakt-Cassette
Geschwindigkeit	4,75 cm/sec	4,75 cm/sec	4,75 cm/sec
Köpfe	1 Wiedergabekopf	1 Wiedergabekopf	1 Wiedergabekopf
Frequenzgang	40–16.000 Hz (Metall)	40–15.000 Hz (Metall)	40–15.000 Hz (Metall)
Eingänge	–	–	–
Ausgänge	2 Kopfhörerbuchsen (3,5 mm-Stereo-Klinke)	2 Kopfhörerbuchsen (3,5 mm-Stereo-Klinke)	1 Kopfhörerbuchse (3,5 mm-Stereo-Klinke)
VERSTÄRKERTEIL			
Ausgangsleistung	2 x 30 mWatt	2 x 20 mWatt	2 x 25 mWatt
EMPFANGSTEIL			
Empfangsbereich	–	–	–
Antenne	–	–	–
ALLGEMEINE DATEN			
Spannungsversorgung	6 V DC, Batterie, Netzteil	3 V DC, Batterie, Netzteil	3 V DC, Batterie, Netzteil
Abmessungen (B x H x T) in mm:	88 x 142 x 36	79 x 109 x 29	79,6 x 134 x 31,1
Gewicht	ca. 410 g	ca. 290 g	ca. 410 g
Mitgeliefertes Zubehör	Kopfhörer (MDR-Serie), Demo-Cassette	Kopfhörer (MDR-Serie), Tragetasche, Schulterriemen, Demo-Cassette, Batterien	Kopfhörer (MDR-Serie), Demo-Cassette, Tragetasche, Schultergurt, Batterien

Kompakt-Cassetten-Recorder	TCM-7	TCM-3	TCS-350
RECORDERTEIL			
Aufnahme/Wiedergabe-System	2-Spur/Mono	2-Spur/Mono	4-Spur/Stereo
Cassetten-Art	Kompakt-Cassette	Kompakt-Cassette	Kompakt-Cassette
Geschwindigkeit	4,75 cm/sec	4,75 cm/sec	4,75 cm/sec
Köpfe	1 Aufnahme-/Wiedergabekopf, 1 Löschkopf	1 Aufnahme-/Wiedergabekopf, 1 Löschkopf	1 Aufnahme-/Wiedergabekopf, 1 Löschkopf
Frequenzgang	90–9.000 Hz	100–9.000 Hz	60–9.000 Hz
Umspulgeschwindigkeit	–	–	ca. 120 sec mit C-60
Eingänge	1 (Mic, DC in 3 V)	1 (Mic, DC in 6 V)	1 Stereo-Mic, 3,5 mm Klinke, DC in 6 V
Ausgänge	1 (Ohrhörer)	1 (Ohrhörer)	1 (Ohrhörer, 3,5 mm Klinke)
VERSTÄRKERTEIL			
Ausgangsleistung	max. 320 mWatt	max. 440 mWatt	320 mWatt
Lautsprecherdurchmesser in cm	4,5	5	4
ALLGEMEINE DATEN			
Spannungsversorgung	DC 3 V, Batterien, externes Netzteil	DC 6 V, externes Netzteil	DC 6 V, Batterien/Auto, externes Netzteil
Abmessungen (B x H x T) in mm	83 x 132 x 31	87 x 145 x 37	97,5 x 156 x 40,5
Gewicht	400 g	490 g	460 g
Ausführung	–	–	Stereo-Mic eingebaut
Mitgeliefertes Zubehör	Ohrhörer, Tragetasche, Batterien, Demo Tape	Ohrhörer, Handgurt, Batterien, Demo Tape	Kopfhörer, Tragetasche, Schulterriemen, Batterien, Demo-Tape

Mikro-Cassetten-Recorder	M-50	M-1 PD	M-1000	M-9
RECORDERTEIL				
Aufnahme/Wiedergabe-System	Nur Wiedergabe: 4-Spur/Stereo	4-Spur/Stereo	4-Spur/Stereo	2-Spur/Mono
Cassetten-Art	Mikro-Cassette	Mikro-Cassette	Mikro-Cassette	Mikro-Cassette
Geschwindigkeit	2,4 cm/sec	2,4 cm/sec	2,4 cm/sec und 1,2 cm/sec	2,4 cm/sec und 1,2 cm/sec
Köpfe	1 Pb-Kopf	1 Aufnahme-/Wiedergabekopf 1 Löschkopf	1 Aufnahme-/Wiedergabekopf 1 Löschkopf	1 Aufnahme-/Wiedergabekopf 1 Löschkopf
Frequenzgang	50–12.000 Hz	80–10.000 Hz (Metall)	80–8.000 Hz	bei 2,4 cm/sec 200–5.000 Hz bei 1,2 cm/sec 200–3.000 Hz
Eingänge	–	1 Mic (Stereo-Mini-Klinke)	2 x Mikrofon	–
Ausgänge	2 x Kopfhörer	Kopfhörer	Kopfhörer	Kopfhörer
VERSTÄRKERTEIL				
Ausgangsleistung	2 x 20 mWatt	2 x 20 mWatt	250 mWatt	200 mWatt
Lautsprecherdurchmesser in cm	–	–	3,6	3,6
ALLGEMEINE DATEN				
Spannungsversorgung	Batterie, Netzteil, Autoadapter	Batterie, Netzteil, Autoadapter	Batterien, Netzteil, Autoadapter	–
Abmessungen (B x H x T) in mm	56 x 122 x 14	60 x 114 x 26	60 x 115 x 245	60 x 112 x 245
Gewicht	170 g	200 g	–	–
Ausführung	–	–	–	–
Mitgeliefertes Zubehör	Kopfhörer, Batterien, Überspielkabel, Demo Tape	MDR-1 L1, Batterien, Tragetasche, Demo Tape, Überspielkabel RK 129	Ohrhörer, Kopfreinigungsset, Tragetasche, Anschlusskabel	Cassette MC-30, Kopfhörer, Kopfreinigungsset, Trageriemen

Technische Daten

WM-D 6	WM-F 1	WM-F 2	WM-F 5
4-Spur/Stereo Dolby	4-Spur/Stereo-Wiedergabe	4-Spur/Stereo	4-Spur/Stereo-Wiedergabe
Kompakt-Cassette	Kompakt-Cassette	Kompakt-Cassette	Kompakt-Cassette
4,75 cm/sec	4,75 cm/sec	4,75 cm/sec	4,75 cm/sec
1 Aufnahme-/Wiedergabekopf, 1 Löschkopf	1 Wiedergabekopf	1 Aufnahme-/Wiedergabekopf, 1 Löschkopf	1 Wiedergabekopf
40–15.000 Hz (Metal)	40–16.000 Hz (Metal)	40–13.000 Hz (Metal)	40–15.000 Hz (Metal)
1 Mic/Line (3,5 mm-Stereo-Klinke)	–	1 Mic (3,5 mm-Stereo-Klinke)	–
2 Kopfhörerbuchsen (3,5 mm-Stereo-Klinke), 1 Line out	2 Kopfhörerbuchsen (3,5 mm-Stereo-Klinke)	2 Kopfhörerbuchsen (3,5 mm-Stereo-Klinke)	2 Kopfhörerbuchsen (3,5 mm-Stereo-Klinke)
2 x 30 mWatt	2 x 30 mWatt	2 x 20 mWatt	2 x 20 mWatt
–	FM: 87,6–108 MHz	FM: 87,5–107 MHz	FM: 87,6–108 MHz
–	Kopfhörerkabel-Antenne	Kopfhörerkabel-Antenne	Ohrhörerkabel-Antenne
6 V DC, Batterie, Netzteil	6 V DC, Batterie, Netzteil	3 V DC, Batterie, Netzteil	3 V DC, Batterie, Netzteil
181 x 40 x 95	87,5 x 142 x 36	80 x 139 x 31	100 x 125 x 42
ca. 650 g	ca. 450 g	ca. 370 g	ca. 370 g
Kopfhörer (MDR-Serie), Tragetasche, Batterien, Überspielkabel RK-129, Demo-Cassette	Kopfhörer (MDR-Serie), Demo-Cassette	Kopfhörer (MDR-Serie), Demo-Cassette, Tragetasche, Batterien	2 Ohrhörer, Demo-Cassette, Batterien

Plattenspieler	PS-F 5	PS-F 9
LAUFWERK		
Motor	1 BNL-Motor	1 BNL-Motor
Antriebssystem	Direktantrieb, servogest.	Direktantrieb, quarzgest.
Arbeitsweise	Vollautomat	Vollautomat
Drehzahl (U/min.)	33 1/3 und 45	33 1/3 und 45
Drehzahlfeinregulierung	nein	nein
Stroboskop	nein	nein
Plattenteller-Durchmesser	9,15 cm	9,15 cm
Plattenteller-Gewicht	–	–
Gleichlaufschwankungen (wow and flutter)	±0,14%	±0,14%
Signalrauschabstand	59 dB	62 dB
TONARM		
Typ	Tangential	Tangential
Biotracer	nein	nein
Länge über alles	–	–
Länge Tonarmdrehpunkt-Nadelspitze	37,5 mm	37,5 mm
Überhang	–	–
Krüpfungswinkel	–	–
Auflagekraft	1,7 g	1,7 g
Zul. Tonabnehmergewicht mit Zusatzgewichten	–	–
Skating-Kompensation	–	–
Tonarmlift	ja	ja
ALLGEMEINE DATEN		
Spannungsversorgung	6 V DC, über Netzteil AC-456 C, Mignonzellen oder Autobatteriekabel	6 V DC, über Netzteil AC-456 C, Mignonzellen oder Autobatteriekabel
Leistungsaufnahme	–	9 Watt
Abmessungen (B x H x T) in cm	10,8 x 26,3 x 78	10,8 x 26,3 x 73
Gewicht	1,7 kg einschl. Batterie	1,7 kg einschl. Batterie
Mitgeliefertes Zubehör	Single-Adapter, Staubschutzbügel, Magnetsystem, Verbindungskabel	Single-Adapter, Staubschutzbügel, Magnetsystem, Verbindungskabel

Portables HiFi-Cassettendeck	TC-D 5 M
Betriebsart	4-Spur/Stereo
Antriebsart	servogesteuerter DC-Motor
Anzahl der Köpfe	2
Bandgeschwindigkeit in cm/sec	4,75
Umspulggeschwindigkeit	ca. 150 sec für C-60
Gleichlaufschwankungen (wow and flutter)	±0,17% DIN
Frequenzgänge bei ±3 dB mit Low-Noise-Band mit Ferri-Chrome-Band	30–14.000 Hz 30–17.000 Hz
Signalrauschabstand mit FeCr-Band: ohne Dolby mit Dolby (+5 dB bei 1 kHz, +10 dB bei über 5 kHz)	59 dB 69 dB
Klirrfaktor	1,0%
Lösch- und Vormagnetisierungsfrequenz	85 kHz
EINGÄNGE	
Mic	2 (6,3 mm Klinkenbuchse)
Eingangsspannung/Impedanz	2,25 mV/niederohmig
Line	2 (Cinch)
Eingangsspannung/Impedanz	77,5 mV/47 kOhm
DIN	–
Impedanz	–
AUSGÄNGE	
Line	2 (Cinch)
Ausgangsspannung/Impedanz	0,435 V/47 kOhm
DIN	–
Ausgangsspannung/Impedanz	–
Kopfhörer	1 (Klinkenbuchse 6,3 mm) 8 Ohm
Sonstiges	1 Monitor-Lautsprecher
ALLGEMEINE DATEN	
Spannungsversorgung	3 V DC, 2 Monozellen, externe Spannung 6 V DC, Netzteil AC-122, Autobatterie-Kabel DCC-127
Leistungsaufnahme	–
Abmessungen (B x H x T) in mm	237 x 48 x 168
Gewicht	1,7 kg
Mitgeliefertes Zubehör	Verbindungskabel

Aktiv-Box APM-090

System	Einweg-System, APM	Membrandurchmesser	35 cm ² Oberfläche	Abmessungen (B x H x T) in cm	9,6 x 14,3 x 8,9
Volumen	–	Übernahmefrequenzen	–	Gewicht	ca. 1,26 kg
Frequenzbereich	90–20.000 Hz	Impedanz (Anschlußwert)	4 Ohm	Spannungsversorgung	Batterie, Autoadapter, Netzteil, 6 V DC
Lautsprecher-Bestückung	1 APM-Lautsprecher	Ausgangsleistung	max. 3,5 Watt (aktiv)	Leistungsaufnahme	–

Mono/Stereo-Radio-Recorder	ZX-7	CFS-5 L	CFS-300 L	CFM-150 L
RADIO-TEIL				
Empfangsbereiche	FM: 87,6–107 MHz MW: 530–1.605 kHz	FM: 87,6–107 MHz MW: 530–1.605 kHz LW: 150–255 kHz	FM: 87,6–107 MHz KW: 6–18 MHz LW: 150–350 kHz MW: 530–1.605 kHz	FM: 87,6–107 MHz MW: 530–1.605 kHz LW: 150–255 kHz
Antennen	Teleskopantenne eingebaute Ferritantenne	Teleskopantenne eingebaute Ferritantenne	Teleskopantenne eingebaute Ferritantenne	Teleskopantenne eingebaute Ferritantenne
Digital-Anzeige Frequenz Zeit	Skala –	Skala –	Skala –	Skala –
RECORDERTEIL				
	Dolby B			
Aufnahme/Wiedergabe-System	4 Spur/Stereo	4 Spur/Stereo	4 Spur/Stereo	2 Spur/Mono
Bandartenwahlschalter (EQ)	autom. Bandartenwahl	–	–	–
Vormagnetisierungs-Schalter (Bias)	–	–	–	–
Anzeigeeinstrumente	–	–	–	–
Frequenzgang	40–14.000 Hz mit Typ I Cass.	60–8.000 Hz mit Typ I Cass.	80–8.000 Hz mit Typ I Cass.	80–8.000 Hz mit Typ I Cass.
Schnellvorlaufzeit	ca. 120 sec mit C-60	90 sec mit C-60	90 sec mit C-60	90 sec mit C-60
Signalrauschabstand	54 dB/Typ II Cass.	–	40 dB	–
Klirrfaktor	–	–	7%	–
Gleichlaufschwankungen	0,04%/WRMS	–	–	–
Lautsprecher	2 x APM/7,3 cm ²	2 x 10 cm	2 x 10 cm	9,2 cm
Ausgangsleistung	2 x 5 Watt	2 x 2 Watt	2 x 2 Watt	2 Watt
Eingänge Mic Line in	ja (stereo) ja (CD)	ja (stereo) –	ja (stereo) –	ja (Mono) –
Ausgänge	Line out Kopfhörer	– Kopfhörer 8–32 Ohm	– Kopfhörer 8–300 Ohm	– Ohrhörer
ALLGEMEINE DATEN				
Spannungsversorgung	Batterie 6 V DC Netz	Batterie 9 V DC	Batterie 9 V DC Netz	Batterie 6 V DC Netz
Leistungsaufnahme	22 Watt/max.	13 Watt	14 Watt	7 Watt
Abmessungen (B x H x T) in mm	354 x 91 x 94	441 x 140 x 76,5	472 x 157,5 x 106,5	286 x 132 x 67
Gewicht	2,6 kg	2,32 kg	3,2 kg	1,4 kg
Mitgeliefertes Zubehör	Netzteil AC 910, Demo-Band	Netzteil AC-230 A	Netzkabel	Netzteil AC-180 A

Weltempfänger	ICF-6800 W	ICF-2001	ICF-7600 AW
EMPFANGSTEIL			
Empfangsbereiche	UKW: 87,5–108 MHz MW: 530–1.605 kHz KW: 1,6–30 MHz in kHz-Schriften einstellbar	UKW: 87,5–108 MHz AM: 150–26.100 kHz	UKW: 87,6–108 MHz MW: 530–1.605 kHz KW 1: 5,95–6,2 MHz KW 2: 7,1–7,3 MHz KW 3: 9,5–9,8 MHz KW 4: 11,7–12 MHz KW 5: 15,1–15,45 MHz KW 6: 17,7–17,9 MHz KW 7: 21,45–21,75 MHz
Empfindlichkeit	–	–	–
Antennen	UKW und KW: Teleskopantenne, MW: eingebaute Ferritantenne, externer Antennenanschluß, 50–75 Ohm	Ferritantenne und Teleskopantenne	Teleskopantenne, Ferritstab
Ausgänge Line Ausgänge Kopfhörer Ohrhörer Sonstige	Eingang für Zeitschaltuhr 3,5 mm 1 Klinkenbuchse 6,3 mm, 8 Ohm 1 Klinkenbuchse 3,5 mm 1 Klinkenbuchse 3,5 mm für Tonbandaufnahme	Timer-Anschluß DC in – ja 1 Aufnahme-Anschluß	DC in – ja Rec-out
VERSTÄRKERTEIL			
Ausgangsleistung	900 mWatt	1,6 Watt	max. 400 mWatt
Lautsprecherdurchmesser in cm	ca. 10	10	7,7
ALLGEMEINE DATEN			
Spannungsversorgung	über eingebautes Netzteil, 110, 120, 220 und 240 V, 50/60 Hz, Batterien 6 x Monozellen = 9 V, Autobatteriekabel DCC-130	3 Monozellen = 4,5 V und 2 x Mignonzellen, externes Netzteil	6 V DC
Abmessungen (B x H x T) in mm	453 x 184 x 227	310 x 171 x 56	179 x 117 x 31
Gewicht	ca. 5,9 kg, incl. Batterien	ca. 1,8 kg, incl. Batterien	600 g
Mitgeliefertes Zubehör	Netzkabel, Ohrhörer, Kurzwellenföhler (in englischer Sprache)	Ohrhörer, Bedienungsanleitung	Ohrhörer, Batterien, Schutztasche

Taschenradios	ICF-900	ICF-M 10 W	SRF-50 W	ICF-S 30 WA
EMPFANGSTEIL	Mono	Mono	Stereo	Mono
Empfangsbereiche	UKW: 87,5–108 MHz MW: 530–1.605 kHz LW: 150–260 kHz KW: 6–16 MHz	UKW, MW	UKW: 87,6–108 MHz AM: 530–1.605 kHz	UKW: 87,6–106 MHz MW: 530–1.605 kHz
Antennen	UKW/KW: Teleskopantenne AM: Ferritstab	Spezialflexible FM-Antenne Ferritantenne	Teleskopantenne Ferritantenne	UKW: Teleskopantenne MW: Ferritantenne
PLL-Synthesizer	–	ja	–	–
Rasterfrequenz	–	100 kHz	–	–
Digital-Anzeige	–	–	–	–
Frequenz	–	–	–	–
Zeit	–	–	–	–
Alarm	–	–	–	–
Stationstasten	–	7 FM, AM	–	–
VERSTÄRKERTEIL				
Ausgangsleistung	max. 700 mWatt	150 mWatt	2 x 360 mWatt	320 mWatt
Lautsprecherdurchmesser in cm	8,7	4	2 x 7,7	7,7
Eingänge	DC in 4,5 V	–	–	DC in 4,5 V
Ausgänge	Ohrhörer	Ohrhörer	2 x Kopfhörer	Ohrhörer
ALLGEMEINE DATEN				
Spannungsversorgung	DC 4,5 V	4,5 V, 3 Mikrozellen	DC 4,5 V, Batterien	ext. Netzteil, DC 4,5 V, Batterien 3 x Mignonzellen
Abmessungen (B x H x T) in mm	229 x 123 x 44	56 x 127 x 20	228 x 100 x 34,5	161 x 95 x 27,5
Gewicht	500 g	175 g	700 g	450 g
Ausführung	–	mattsilber	rot/weiß	weiß
Mitgeliefertes Zubehör	–	Ohrhörer, Weichlederetui	Trageriemen	Ohrhörer, Netzteil AC-900 A

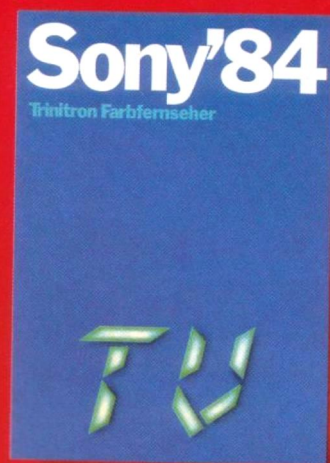
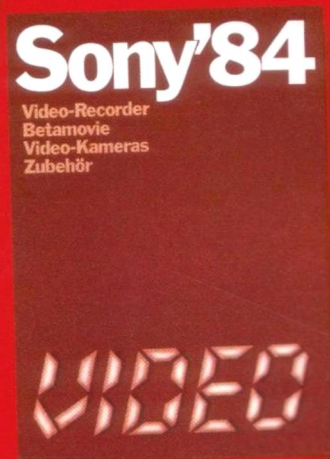
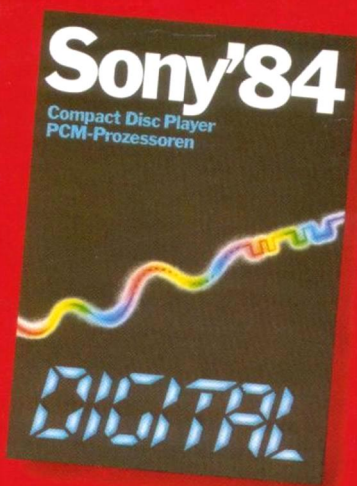
Kopfhörer	MDR-70 T	MDR-50 T	MDR-40 T	MDR-30 T	MDR-20 T	MDR-E 252
Prinzip	dynamisch, offen	dynamisch, offen	dynamisch, offen	dynamisch, geschlossen	dynamisch, offen	dynamisch, offen
Übertragungsbereich	16–22.000 Hz	18–22.000 Hz	18–22.000 Hz	18–20.000 Hz	20–20.000 Hz	20–20.000 Hz
Impedanz bei 1 kHz	55 Ohm	55 Ohm	55 Ohm	25 Ohm	32 Ohm	18 Ohm
Empfindlichkeit	101 dB/mWatt	101 dB/mWatt	101 dB/mWatt	100 dB/mWatt	98 dB/mWatt	108 dB/mWatt
Betriebsleistung	–	–	–	–	–	–
Klangregler	–	–	–	–	–	–
Lautstärkeregler	–	–	–	–	–	–
Kabellänge	3 m	3 m	3 m	3 m	3 m	1 m
Anschluß	6,3 und 3,5 mm Stereoklinke	6,3 und 3,5 mm Stereoklinke	6,3 und 3,5 mm Stereoklinke	6,3 und 3,5 mm Stereoklinke	6,3 und 3,5 mm Stereoklinke	3,5 mm Stereoklinke
Gewicht mit Kabel ohne Kabel	45 g –	45 g –	50 g –	38 g –	– 29 g	– 4,8 g

Mikrofone	ECM-16 T	ECM-150 T	ECM-B 11 A	ECM-929 LT	F-99 T	F-250 S	ECM-D 15	FV-30 T
Typ	Elektret-Kondensator	Elektret-Kondensator	Elektret-Kondensator	Elektret-Kondensator	Einpunkt Stereo dynamic Mikrofon	dynamisch	Elektret-Kondensator	dynamisch
Charakteristik	–	–	Niere	2 x Niere	–	Niere	Kugel	Niere
Übertragungsbereich	50–15.000 Hz	50–15.000 Hz	60–13.000 Hz	70–15.000 Hz	80–12.000 Hz	100–12.000 Hz	150–15.000 Hz	80–12.000 Hz
Impedanz	–	–	niederohmig	200 Ohm asymmetrisch	200 Ohm	600 Ohm asymmetrisch	1,6 kOhm	600 Ohm asymmetrisch
Effekt. Ausgangspegel (0 dBm –1 mW/10 µbar)	–72 dB	–72 dB	–	–	–61,0 dBm	–58,8 dBm	–57,0 dBm (–75,0 dB)	–58,8 dBm
Signalrauschabstand	–	40 dB	normal 40 dB Echo 36 dB	>48 dB	–	–	>40 dB	–
Dynamik	–	–	normal 92 dB Echo 74 dB	94 dB	–	–	>76 dB	–
Stromversorgung	1,5 V Knopfzelle	1,5 V Knopfzelle	9 V Blockbatterie	1,35 V IEC	–	–	eingeb. Solarbatterie	–
Kabellänge	2 m	3 m	5 m	–	1,5 m	1,5 m	1,2 m	–
Anschluß/Stecker	–	6,3 mm Klinkenstecker	6,3 mm Klinkenstecker	3,5 mm Stereoklinke	6,3 mm Klinkenstecker	3,5 und 2,5 mm Klinkenstecker	3,5 mm Klinkenstecker	6,3 und 3,5 mm Klinkenstecker
Sonstiges	–	–	Ein-/Aus-/Echo-Schalter	Stereo/Remote-Schalter	–	Start-/Stop-Schalter	–	Ein-/Aus-Schalter
Abmessungen	14 mm Ø x 40 mm	8 mm Ø x 15 mm	28 mm Ø x 228 mm	Basisbreite 28 x 73 x 106 mm	39 mm Ø x 159 mm	44 mm Ø x 186 mm	55 x 90 x 14 mm (B x H x T)	55 mm Ø x 172 mm
Gewicht	50 g, incl. Batterie	36 g, incl. Batterie	267 g, ohne Batterie, incl. Kabel	80 g, incl. Batterie	200 g	150 g	72 g	ca. 170 g
Mitgeliefertes Zubehör	–	–	Mikrofonhalterung mit Gewindeadapter, Batterie, Etui, Bedienungsanleitung	Mikrofonhalterung, Gewindeadapter, Bedienungsanleitung	–	Mikrofonhalterung, Bedienungsanleitung	Tragetasche	Mikrofonhalterung, Stativschrauben- zwischenstück (2x)

Stand 6/83. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Sony Geräte erhalten Sie im guten Fachhandel. Da, wo auch für fundierte Beratung und zuverlässigen Service gesorgt ist.

Wir würden uns freuen, wenn Ihnen dieser Sony Katalog neben den gewünschten Informationen auch ein wenig Spaß gegeben hat. Für diesen Fall empfehlen wir zusätzlich vier weitere Sony Kataloge Ihrer besonderen Aufmerksamkeit.



SONY

Sony Deutschland GmbH, Hugo-Eckener-Str. 20, 5000 Köln 30
Sony Ges. m.b.H., Hauffgasse 24, A-1111 Wien
Sony Overseas S.A., Oberneuhofstr. 3, CH-6340 Baar

